



# Panasonic

Телефон с автоответчиком

## Инструкция по эксплуатации

Модель № KX-TMC40RUW

Функции импульсного или тонального набора



Подготовка к работе

Телефон

Система автоответа

Полезная информация

**ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ И  
СОХРАНИТЕ.**

## **Перед первоначальным включением**

**Благодарим Вас за то, что Вы выбрали именно этот  
универсальный телефонный аппарат фирмы  
*Panasonic*.**

Услуга идентификации вызывающего абонента Caller ID предоставляется телефонной компанией. После подключения этой услуги телефон будет показывать номер вызывающего абонента.

В аппарате имеется функция Caller ID – европейская система передачи информации обзывающему абоненту. Для работы этой услуги на территории стран СНГ может понадобиться Caller ID адаптер. За дополнительной информацией обращайтесь в местную телефонную компанию или к продавцу.

### **Для вашего сведения**

Серийный №

(указан на нижней стороне аппарата)

Дата покупки

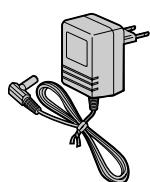
Торгующая организация и ее адрес

---

### **Принадлежности (входят в комплект поставки)**

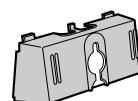
---

- Сетевой адаптер (стр. 9)



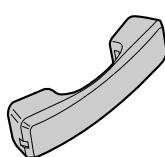
один комплект

- Кронштейн для настенной установки (стр. 60)



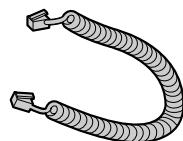
один комплект

- Телефонная трубка (стр. 9)



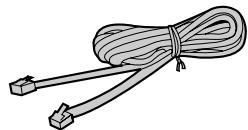
один комплект

- Провод телефонной трубки (стр. 9)



один комплект

- Телефонный шнур (стр. 9)



один комплект

# **Содержание**

---

## *Подготовка к работе*

<b>Расположение органов управления .....</b>	<b>6</b>
<b>Дисплей .....</b>	<b>8</b>
<b>Установочные параметры .....</b>	<b>9</b>
Подключение трубки, сетевого адаптера и телефонного шнура .....	9
Подключение устройств передачи данных .....	10
Общие сведения о программировании аппарата .....	11
Язык дисплея.....	12
Дата и время .....	13
Режим набора номера.....	15
Контраст ЖК дисплея.....	16
Громкость звонка .....	16
<b>Подготовка автоответчика к работе .....</b>	<b>17</b>
Приветствующее сообщение .....	17
Сводка функций для программирования при подготовке .....	19
Время записи сообщения вызывающего абонента .....	20
Количество звонков .....	21

## *Телефон*

<b>Направление вызовов .....</b>	<b>22</b>
<b>Ответ на вызовы .....</b>	<b>24</b>
<b>Услуга Caller ID .....</b>	<b>25</b>
<b>Использование списка вызывавших абонентов.....</b>	<b>26</b>
Просмотр списка вызывавших абонентов .....	26
Звонок по списку вызывавших абонентов .....	28
Редактирование номеров вызывавших абонентов .....	28
Сохранение информации о звонивших абонентах в телефонной книге .....	30
Сохранение информации из списка вызывавших абонентов в каталог скоростного набора.....	31
Удаление информации из списка вызывавших абонентов .....	32
<b>Телефонная книга .....</b>	<b>33</b>
Сохранение имен и номеров.....	33
Поиск сохраненных записей.....	36
Набор номера.....	38
Редактирование.....	39
Удаление .....	40

---

<b>Набор номера нажатием одной кнопки</b>	41
Сохранение имен и номеров	41
Набор записанных в память номеров	43
<b>Специальные функции</b>	44
Временный режим тонального набора (для пользователей аппаратов с дисковым номеронабирателем или сети с импульсным набором)	44
Порядок пользования кнопкой PAUSE (для пользователей мини-АТС/междугородних звонков)	44
Выключение микрофона в процессе разговора	44
Для пользователей функции ожидания вызова	45
Включение/выключение музыкального сопровождения в режиме ожидания	45
Кнопка FLASH	46
Установка пароля	47
Блокировка набора номера	48
Ограничение исходящих вызовов	49

Подготовка к работе

Телефон

Система автоответа

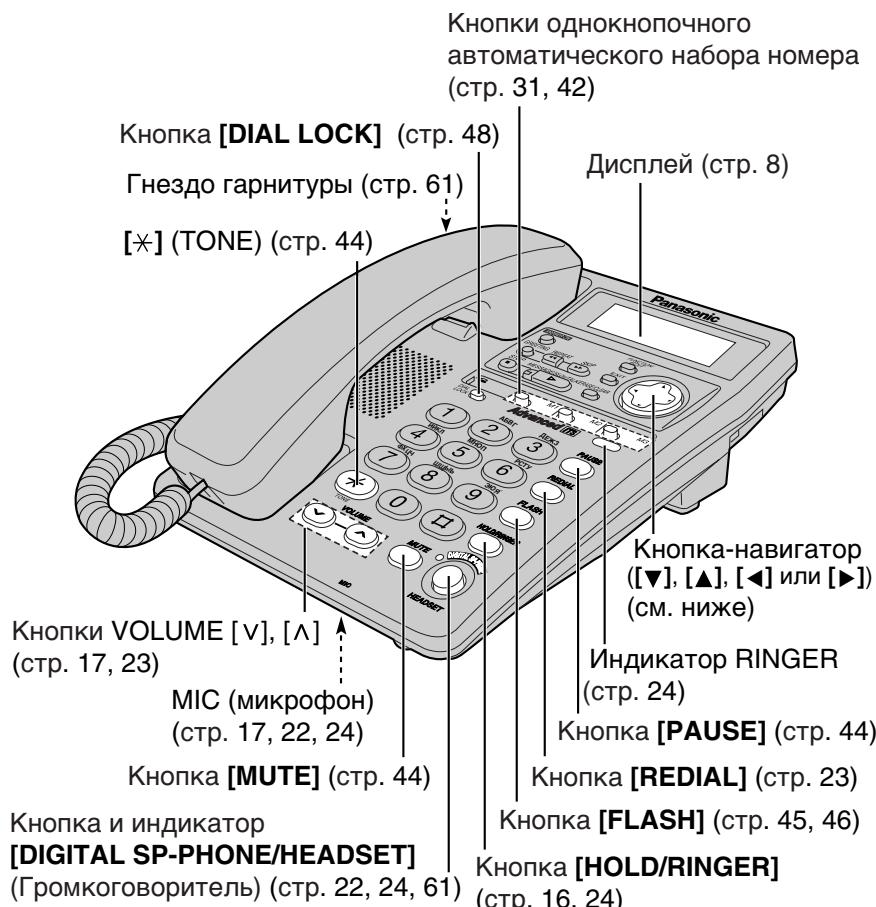
<b>Работа автоответчика</b>	51
Установка аппаратуры в режим работы автоответчика	51
<b>Прослушивание сообщений</b>	52
Медленное воспроизведение сообщения	52
<b>Удаление сообщений</b>	54
<b>Режим дистанционного управления с телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем</b>	55
Код удаленного доступа	57

### Система автоответа

<b>Полезная информация</b>	
<b>Настенная установка аппарата</b>	60
<b>Дополнительная гарнитура</b>	61
Подсоединение гарнитуры к телефону	61
<b>Решение проблем</b>	62
<b>Инструкции по технике безопасности</b>	65
<b>Важные сведения</b>	66
<b>Спецификация</b>	66

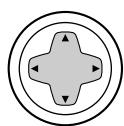
Полезная информация

# Расположение органов управления



## Как пользоваться кнопкой-навигатором

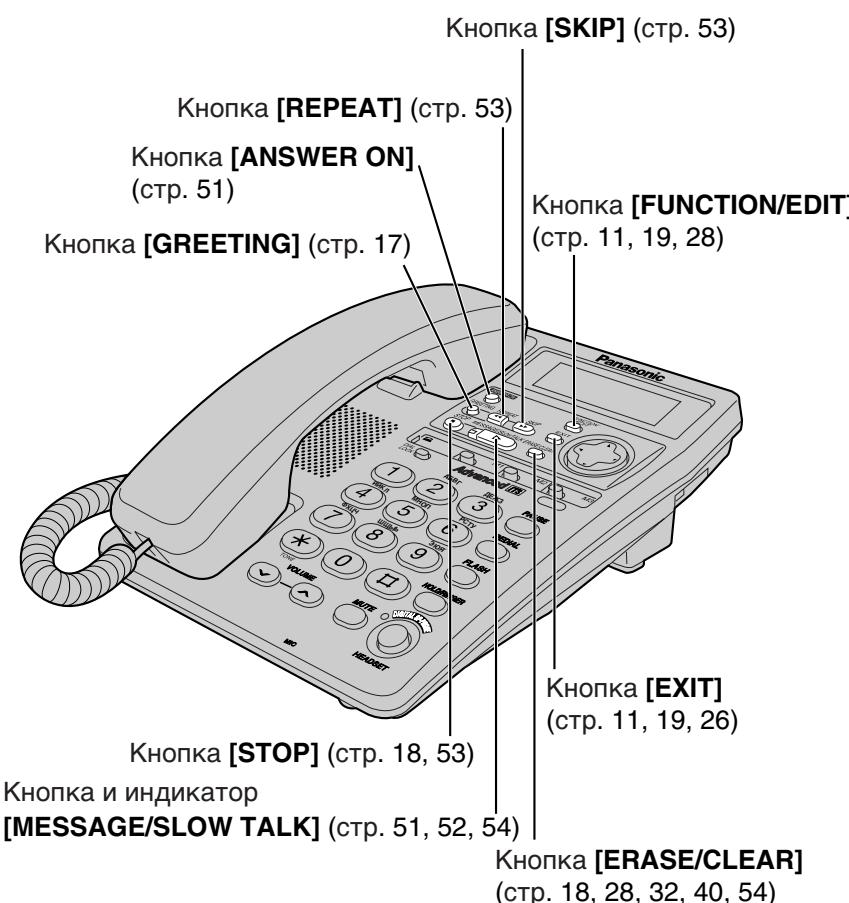
Кнопка имеет 4 направления, которые помечены стрелками.



- Нажимая на верхнюю и нижнюю стрелки, Вы можете входить в список вызывавших абонентов, а также перемещаться по меню функций, списку вызывавших абонентов и по телефонной книге.
- Нажимая на правую и левую стрелки, Вы можете входить в телефонную книгу и передвигать курсор при вводе символов.
- Правая стрелка используется для выбора и подтверждения выбора при работе с меню.

В этой инструкции пользователя кнопка навигатор показана стрелками [▼], [▲], [◀] или [▶].

**Подготовка к работе**



## Дисплей

---

1234567890123456  
АБВГДЕЖЗИЙКЛМНОП  
РСТУФХЦЧШЫЭЮЯЇ  
—○ ☎ ✪ ☰ 🔍 🔍

(Этот дисплей отображает все возможные конфигурации.)

12:34 21.5  
10 НОВ ВЫЗ  
5 СООБЩЕНИЙ

Когда трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит, на дисплее высвечиваются текущие время и дата, количество новых вызовов, а также (если включен автоответчик) количество записанных сообщений.

0:00 1.1  
0 СООБЩЕНИЙ  
🕒

Если на дисплее мигает диаграмма “⊕”, необходимо настроить часы (стр. 13, 14).

12:34 21.5  
01-06-35

Во время разговора его продолжительность отображается на дисплее (Например, 1 час 6 минут и 35 секунд).

14447777  
11:50 24.11 x3

Так выглядит дисплей при входе в Список вызывавших абонентов. На дисплее отображаются:

- телефонный номер вызывавшего абонента;
- время и дата последнего вызова (Например, 24 ноября в 11:50);
- количество вызовов (Например, абонент звонил три раза).

—○ : Установлен режим блокировки набора (стр. 48).

☒ : Во время разговора была нажата клавиша [MUTE] (стр. 44).

✖ : Звонок отключен (стр. 16).

璈 : В режиме удержания вызова аппарат проигрывает музыку для вызывающего абонента (стр. 45).

📖 : Аппарат входит в телефонную книгу (стр. 33).

⟳ : Была нажата кнопка [REDIAL], когда трубка находилась на аппарате и индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горел (стр. 23).

⏸ : При наборе номера или сохранении номера была нажата кнопка [PAUSE].

FLASH : При сохранении телефонного номера была нажата кнопка [FLASH].

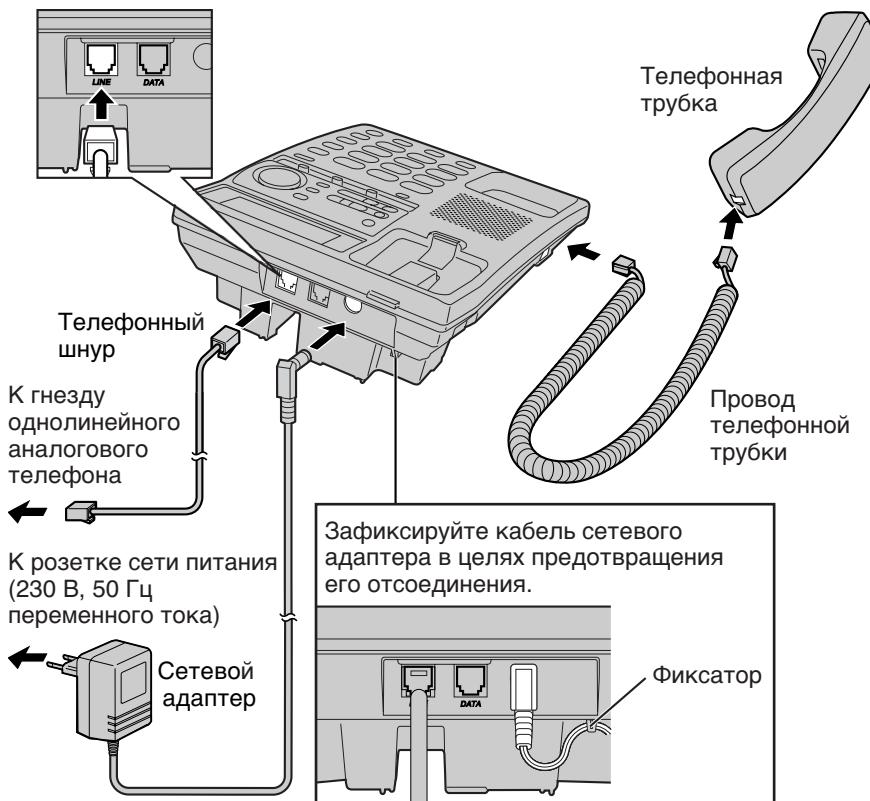
# Установочные параметры



## Подключение трубки, сетевого адаптера и телефонного шнура

После подключения снимите телефонную трубку и убедитесь в наличии гудка.

Подготовка к работе



- Используйте только сетевой адаптер PQLV1CE фирмы Panasonic.
- Используйте только трубку фирмы Panasonic для KX-TMC40RUW.
- Сетевой адаптер должен оставаться подсоединенными во всех случаях.  
(В процессе работы адаптер нагревается — это нормально.)
- Если ваш аппарат подключен к мини-АТС, которая не поддерживает услугу Caller ID, она не будет доступна для телефона.

Без питания от электросети аппарат не работает.

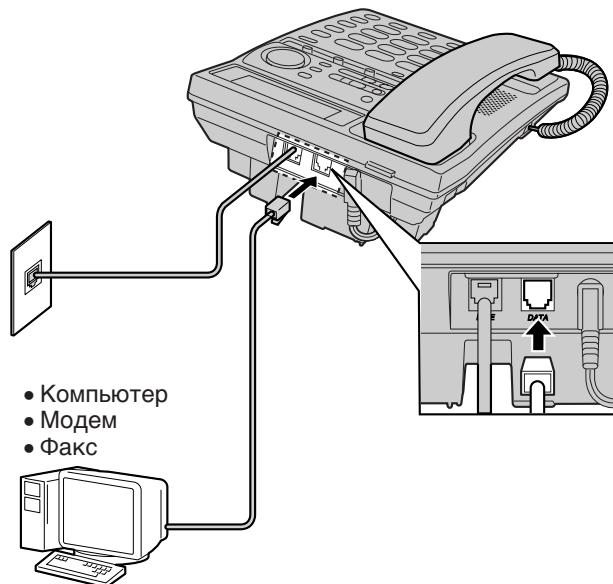
## → Установочные параметры

---

### Подключение устройств передачи данных

Вы можете подключить к телефонной сети компьютер, модем, факс или другое устройство передачи данных, используя разъем DATA на аппарате.

Телефонный шнур устройства передачи данных следует вставить в разъем DATA после подключения к аппарату телефонной трубки, сетевого адаптера и телефонного шнура (стр. 9).



- Перед пользованием аппаратом (для набора номера, записи номеров в память и пр.) следует убедиться, что он в данный момент не используется устройством передачи данных, поскольку в этом случае может произойти сбой в передаче.

## Общие сведения о программировании аппарата

Вы можете запрограммировать указанные ниже функции. Диаграмма показывает инструкции по программированию. Дополнительную информацию о функциях см. на соответствующих страницах.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

<Меню функций>\*

- |   |  |
|---|--|
| СОХР СПРАВОЧ-К . . . . .                          | Сохранение имен и телефонных номеров в телефонной книге (стр. 33).                   |
| ЗАПИСЬ М1, М2, М3 . . . . .                       | Сохранение имен и телефонных номеров в память набора номера одной кнопкой (стр. 41). |
| <b>►ПРОГРАММИРОВ<br/>УСТ АВТООТВ-КА . . . . .</b> | Программирование функций автоответчика (стр. 19).                                    |

Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].

<Меню функций>\*

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>►КОНТРАСТ ЖКД . . . . .</b> | Для установки контраста ЖК индикатора трубки (стр. 16).                              |
| УСТАНОВ ВРЕМЯ . . . . .        | Для установки времени и даты (стр. 13).  |
| СМЕНА ПАРОЛЯ . . . . .         | Для смены пароля блокировки набора и установки режима ограничения звонков (стр. 47). |
| ОГРАНИЧ ЗВОНКОВ . . . . .      | Для установки режима ограничения звонков (стр. 49).                                  |
| УСТ ДЛИТ ФЛЕШ . . . . .        | Для выбора времени сигнала Flash (стр. 46).  |
| УСТ РЕЖ НАБОРА . . . . .       | Для выбора режима набора номера (стр. 15).   |
| МУЗЫКА ПРИ УДЕР . . . . .      | Установка функции музыки в режиме удержания (стр. 45).                               |
| ВЫБОР ЯЗЫКА . . . . .          | Выбор языка дисплея (стр. 12).   |

### Во время программирования

\*Нужное значение функции можно выбрать, нажимая [▼] или [▲].

Затем нажмите [►] для перехода к следующему шагу.

- “-----” указывает на начало или конец меню функций.
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].
- Если Вы не нажали ни одной клавиши в течение 60 секунд, телефон вернётся в режим ожидания.

## → Установочные параметры

### Язык дисплея

Вы можете выбрать русский или английский язык дисплея.

Заводская предустановка – русский.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

**1** Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1,М2,М3

**2** Выберите “ПРОГРАММИРОВ”,  
нажимая [▼] или [▲].

ЗАПИСЬ М1,М2,М3  
►ПРОГРАММИРОВ  
УСТ АВТООТВ-КА

**3** Нажмите кнопку [▶].

►КОНТРАСТ ЖКД  
УСТАНОВ ВРЕМЯ

**4** Выберите “ВЫБОР языка”,  
нажимая [▼] или [▲].

МУЗЫКА ПРИ УДЕР  
►ВЫБОР языка

**5** Нажмите кнопку [▶].

ВЫБОР языка  
: РУССКИЙ  
▼ ►=СОХРАНИТЬ

**6** Выберите “АНГЛИЙСКИЙ” или  
“РУССКИЙ”, нажимая [▼] или [▲].

**7** Нажмите кнопку [▶] (клавиша  
СОХРАНИТЬ).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].



## Дата и время

**Речевое сообщение времени и даты:** При воспроизведении записи синтезированный голос сообщает время и дату записи каждого сообщения.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

2 Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].

3 Выберите “УСТАНОВ ВРЕМЯ”, нажимая [▼] или [▲].

КОНТРАСТ ЖКД  
►УСТАНОВ ВРЕМЯ  
СМЕНА ПАРОЛЯ

4 Нажмите кнопку [►].

00:00 01.01  
2002  
►=УСТАНОВ ВРЕМЯ

5 Нажмите кнопку [►] (клавиша УСТАНОВ ВРЕМЯ).

ВВОД ГОДА  
2002  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

6 Введите текущий год.  
(Пример: Для установки 2002 введите “2002”.)

- Можно выбрать год в пределах от 2000 до 2099.

ВВОД ГОДА  
2002  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

7 Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕДУЮЩИЙ).

ВВОД ВРЕМЕНИ  
00:00  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

8 Введите текущее время (час и минуты) в виде 4-значного числа.  
(Пример: Для установки 9:30 введите “0930”.)

- Введите число от 0000 до 2359.

ВВОД ВРЕМЕНИ  
09:30  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

(Продолжение → )

## → Установочные параметры

**9** Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕДУЮЩИЙ ).

ВВОД ДНЯ.МЕСЯЦА  
01.01  
►=СОХРАНИТЬ

**10** Введите текущий день и месяц, используя 4-х разрядное число.  
(Пример: Для установки 27 декабря введите "2712".)

ВВОД ДНЯ.МЕСЯЦА  
27.12  
►=СОХРАНИТЬ

**11** Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Часы начнут работать.
- Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
- Во время ввода времени и даты с 5 по 10 шаг вы можете возвращаться на предыдущий шаг, нажимая [▲].
- Если при вводе времени и даты звучат 3 сигнала, время и дата введены некорректно. Введите время и дату правильно.

При перебоях в питании будет мигать “⊕”. Установите время и дату заново.

### Для пользователей услуги Caller ID (стр. 25)

Если в услугу Caller ID входит опция “время”:

После приема вызова сервис Caller ID переустановит часы, если настройка времени/даты некорректна. Однако если время/дата не были установлены до этого, сервис Caller ID настраивать часы не будет.

## Режим набора номера

Если Вы подключены к АТС, работающей в тоновом режиме набора номера, выберите настройку ТОН. В противном случае выберите настройку ПУЛЬС. Телефон поставляется с заводской настройкой ПУЛЬС.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1, М2, М3

2 Выберите “ПРОГРАММИРОВ”,  
нажимая [▼] или [▲].

ЗАПИСЬ М1, М2, М3  
►ПРОГРАММИРОВ  
УСТ АВТООТВ-КА

3 Нажмите кнопку [▶].

►КОНТРАСТ ЖКД  
УСТАНОВ ВРЕМЯ

4 Выберите “УСТ РЕЖ НАБОРА”,  
нажимая [▼] или [▲].

УСТ ДЛИТ ФЛЕШ  
►УСТ РЕЖ НАБОРА  
МУЗЫКА ПРИ УДЕР

5 Нажмите кнопку [▶].

РЕЖИМ НАБОРА  
:ПУЛЬС  
▼▲ ►=СОХРАНИТЬ

6 Выберите “ТОН” или “пульс”,  
нажимая [▼] или [▲].

7 Нажмите кнопку [▶] (клавиша  
СОХРАНИТЬ).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей переходит на 4-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

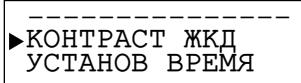
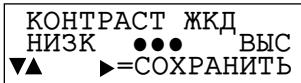
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].

## → Установочные параметры

### Контраст ЖК дисплея

Вы можете выбрать уровень контрастности ЖК дисплея от 1 до 4 при помощи программирования. Чтобы сделать изображение на дисплее четче, выберите высокий уровень контрастности. С завода телефон поставляется с настройкой 3.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].
- 2 Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].  

- 3 Нажмите [►], когда на дисплее появится “КОНТРАСТ ЖКД”.
  - На дисплее отобразится текущая установка.  

- 4 Выберите нужный контраст, нажимая [▼] или [▲].
- 5 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).
  - Прозвучит длительный звуковой сигнал.
  - Дисплей переходит на 2-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
  - Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].

### Громкость звонка

**Убедитесь, что сетевой адаптер подключен к сети электропитания, а аппарат не используется.**

**Для выбора позиции HIGH (ВЫСОКИЙ) (предварительная установка) или LOW (НИЗКИЙ) нажмите кнопку [HOLD/RINGER].**

- При каждом нажатии данной кнопки уровень громкости звонка изменяется и раздается звонок заданной громкости.

**Для установки звонка в положение OFF (ВЫКЛ) нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку [HOLD/RINGER], пока не услышите двух звуковых сигналов.**

- На дисплее отобразится символ “X”.

**Для установки звонка в положение ON (ВКЛ) нажмите кнопку [HOLD/RINGER].**

- Раздается звонок с ВЫСОКИМ уровнем громкости.

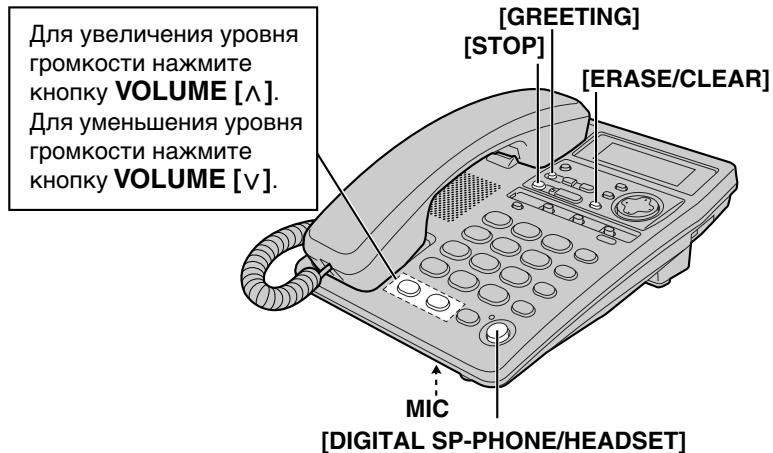
## Подготовка автоответчика к работе →

### Приветствующее сообщение

Вы имеете возможность записать персональное приветствующее сообщение **продолжительностью до 2 минут**. Если приветствующее сообщение не записано, то при получении вызова может быть воспроизведено одно из двух предварительно записанных приветствующих сообщений (стр. 18).

Все сообщения (приветствующие, входящие и т.д.) записываются в цифровую память (стр. 18). **Общее время записи составляет около 30 минут**. Мы рекомендуем Вам записать **краткое приветствующее сообщение** (см. пример на следующей странице), чтобы оставить достаточный объем памяти для записи новых сообщений.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**



### Запись приветствующего сообщения

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **[GREETING]** до тех пор, пока не услышите сообщение “Если у Вас есть сообщение, говорите после звукового сигнала”.
  - Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- 2 После продолжительного звукового сигнала четко произнесите свое сообщение, находясь на расстоянии 20 см от микрофона (**MIC**).
  - На дисплее отобразится продолжительность записи.
  - Если запись продолжается более 2 минут, аппарат автоматически прекращает процедуру записи.

ЗАП ПРИВЕТ СООБЩ  
01-30

(Продолжение →)

## → Подготовка автоответчика к работе

**3** После завершения процедуры нажмите кнопку **[GREETING]**.

- Аппарат автоматически проигрывает записанное приветствие.
- Вы можете также закончить запись, нажав на кнопку **[STOP]**.
- Для изменения сообщения повторите процедуру с пункта 1.

ВОСПР ПРИВ СООБЩ  
01-30

### Пример приветствующего сообщения

“Здравствуйте, это (Ваше имя и/или номер телефона).  
К сожалению, я не могу ответить на Ваш вызов. Пожалуйста, оставьте  
сообщение после звукового сигнала. Спасибо.”

- Если в процессе записи приветствующего сообщения раздается телефонный звонок, нажмите кнопку **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]** или снимите переносную трубку с базового блока для ответа на вызов.  
Процедура записи прерывается. Повторите процедуру записи с начала после прекращения телефонного разговора.

### Для прослушивания записанного приветствующего сообщения

Нажмите кнопку **[GREETING]**.

- Проигрывается приветствующее сообщение.

### Удаление записанного приветствующего сообщения

Нажмите кнопку **[GREETING]**, после чего во время проигрывания сообщения нажмите **[ERASE/CLEAR]**.

- Система отвечает на вызов предварительно записанным приветствующим сообщением.

### Предварительно записанное приветствующее сообщение

Если Вы не записали приветствующее сообщение (стр. 17), то при получении вызова воспроизводится одно из двух сообщений в зависимости от времени записи вызывающего абонента (стр. 20).

### Для проверки предварительно записанного приветствующего сообщения нажмите кнопку **[GREETING]**.

Предварительно записанное приветствующее сообщение воспроизводится в следующих случаях:

- Когда время записи установлено равным “1МИНУТА”, “2МИНУТЫ” или “3МИНУТЫ”:  
“Здравствуйте, с Вами говорит автоответчик. Оставьте, пожалуйста, Ваше имя и номер телефона после звукового сигнала. Мы Вам перезвоним.”
- Когда время записи установлено равным “ТОЛЬКО ПРИВЕТСТВ”:  
“Здравствуйте, с Вами говорит автоответчик. Перезоните нам, пожалуйста. Спасибо за звонок.”

### Сохранение сообщений во флэш-памяти

Сообщения хранятся бесконечно долго на интегральной схеме “флэш-памяти” и не подвержены неблагоприятному воздействию в случае сбоев в энергоснабжении. Все сообщения сохраняются до тех пор, пока не будут удалены Вами.

## Сводка функций для программирования при подготовке

Вы можете запрограммировать указанные ниже функции. Диаграмма показывает инструкции по программированию. За дополнительной информацией по функциям см. соответствующие страницы.  
Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.

Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].



Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “УСТ АВТООТВ-КА” и нажмите [▶].



<Меню функций>\*

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| ►УСТ ДИСТАНЦ КОД . . . . . | Установка кода удаленного доступа (стр. 57).                   |
| УСТ ЧИСЛО ЗВОНК . . . . .  | Выбор количества звонков (стр. 21).                            |
| ВРЕМЯ ЗАП СООБЩ . . . . .  | Выбор времени записи сообщения вызывающего абонента (стр. 20). |

### Во время программирования

\*Нужное значение функции можно выбрать, нажимая [▼] или [▲].  
Затем нажмите [▶] для перехода к следующему шагу.

- “-----” указывает на начало или конец меню функций.
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].
- Если Вы не нажали ни одной клавиши в течение 60 секунд, телефон вернётся в режим ожидания.

## → Подготовка автоответчика к работе

### Время записи сообщения вызывающего абонента

Вы можете выбрать следующие значения времени записи сообщения вызывающего абонента: “1МИНУТА”, “2МИНУТЫ”, “ЗМИНУТЫ” или “ТОЛЬКО ПРИВЕТСТВ”. Заводская установка Вашего телефона соответствует значению “ЗМИНУТЫ”.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

**1** Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

-----  
►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1, М2, М3

**2** Выберите “УСТ АВТООТВ-КА”,  
нажимая [▼] или [▲].

-----  
ПРОГРАММИРОВ  
►УСТ АВТООТВ-КА

**3** Нажмите кнопку [▶].

-----  
►УСТ ДИСТАНЦ КОД  
УСТ ЧИСЛО ЗВОНК

**4** Выберите “ВРЕМЯ ЗАП СООБЩ”,  
нажимая [▼] или [▲].

-----  
УСТ ЧИСЛО ЗВОНК  
►ВРЕМЯ ЗАП СООБЩ

**5** Нажмите кнопку [▶].

- На дисплее отобразится текущая установка.

-----  
ВРЕМЯ ЗАП СООБЩ  
:ЗМИНУТЫ  
▼▲ ►=СОХРАНИТЬ

**6** Нажмая [▼] или [▲], выберите время записи.

- Вы можете также выбрать время записи,  
нажимая кнопки набора номера: [1]  
(1МИНУТА), [2] (2МИНУТЫ), [3] (ЗМИНУТЫ)  
или [0] (ТОЛЬКО ПРИВЕТСТВ).

**7** Нажмите кнопку [▶] (клавиша СОХРАНИТЬ).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей переходит на 4-й шаг. Для выхода из  
режима программирования нажмите [EXIT]  
или подождите 60 секунд.

- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав  
[EXIT].

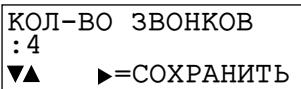
При выборе “ТОЛЬКО ПРИВЕТСТВ” аппарат ответит на звонок только приветственным сообщением, после чего сразу повесит трубку. При этом запись входящих сообщений не производится.

## Количество звонков

Вы можете выбрать количество телефонных звонков до того, как система автоответчика отвечает на вызов: от “3” до “7” или установить режим “ЭКОНОМ РАСХ\*”. Заводская установка Вашего телефона соответствует “4”.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].
- 2 Выберите “УСТ АВТООТВ-КА”, нажимая [▼] или [▲].
- 3 Нажмите кнопку [►].
- 4 Выберите “УСТ ЧИСЛО ЗВОНК”, нажимая [▼] или [▲].  

- 5 Нажмите кнопку [►].
  - На дисплее отобразится текущая установка.
- 6 Нажмая [▼] или [▲], выберите количество звонков.
  - Вы также можете выбрать количество звонков, нажимая кнопки набора номера от [3] до [7] или [0] (ЭКОНОМ РАСХ\*).
- 7 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).
  - Прозвучит длительный звуковой сигнал.
  - Дисплей переходит на 4-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].

### \* ЭКОНОМ РАСХ

Когда Вы направляете вызов на данный телефон с телефона с номеронабирателем:

Если автоответчик включается на 3-м звонке, то имеет место не менее одного нового сообщения.

Если автоответчик включается на 5-ом звонке, то новых сообщений нет.

**Повесьте трубку при прослушивании 4-ого звонка.** Это позволит Вам сэкономить деньги при оплате данного вызова по междугородному тарифу.

# Направление вызовов

Вы можете позвонить, просто подняв трубку. Для разъединения положите трубку.

## Пользование громкой связью

- 1** Нажмите кнопку **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]**.

- Загорится расположенный рядом индикатор.

12:34 24.11

- 2** Наберите номер телефона.

- Отобразится набранный номер.
- Через несколько секунд на индикторе появится счётчик продолжительности вызова.
- Если Вы ошиблись, повесьте трубку и начните снова с шага 1.

12:34 24.11

12345678

12:34 24.11

00-00-00

- 3** При ответе абонента следует говорить в микрофон (**MIC**).

- 4** После окончания разговора нажмите

- кнопку **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]**.

- Индикатор гаснет.

12:34 24.11

0 СООБЩЕНИЙ

### При пользовании громкой связью

Для улучшения качества связи выполнайте следующие рекомендации:

- Говорите, не перебивая собеседника и находясь в тихом помещении.
- Если собеседник Вас плохо слышит, нажмите кнопку **VOLUME [V]** для уменьшения уровня громкости громкоговорителя.
- Можно перевести разговор на трубку, подняв её. Для обратного переключения разговора на громкоговоритель нажмите кнопку **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]**.



## Повторный набор последнего набранного номера

При разговоре через телефонную трубку:

Поднимите трубку → нажмите кнопку [REDIAL].

Пользование громкой связью:

Нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET] →

нажмите кнопку [REDIAL].

### Автоматический дозвон:

Если линия занята, при использовании спикерфона или гарнитуры аппарат повторно набирает последний набранный номер до 15 раз в течение 10 минут. Во время режима повторного набора номера на дисплее высвечивается "ОЖИДАН ПОВТ НАБ", а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET мигает.

## Повторный набор номера при помощи списка повторного набора (Повторный набор из памяти)

20 последних набранных номеров сохраняются в списке повторного набора.

1. Нажмите кнопку [REDIAL].

- На дисплее отображается последний набранный номер и пиктограмма "С".
- Если набранный номер сохранен в телефонной книге или в памяти набора одной кнопкой, на дисплее также будет отображаться имя абонента.

2. Нажимая [▼] или [▲], перейдите к требуемому номеру.

- Вы можете также передвигаться по списку, нажимая [REDIAL].
- Когда Вы дойдете до последней записи, прозвучат два сигнала.
- Чтобы выйти из списка, нажмите [EXIT].

3. Поднимите трубку или нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].

- Для удаления записи повторите шаги 1-2 и нажмите [ERASE/CLEAR].
- Если на дисплее высвечивается "НЕТ ЗАПИСЕЙ", список пуст.

## Регулировка уровня громкости в телефонной трубке (4 уровня) или громкоговорителе (8 уровней) во время разговора

Для увеличения уровня громкости нажмите кнопку VOLUME [ $\wedge$ ]. Для уменьшения уровня громкости нажмите кнопку VOLUME [ $\vee$ ].

Пример: Уровень громкости в телефонной трубке равен 2



"••" показывает один уровень.

Пример: Уровень громкости громкоговорителя равен 3



"•" показывает один уровень.

- В течение нескольких секунд на дисплее будет высвечиваться уровень громкости.

Телефон

## → Направление вызовов

---

### Перевод звонка в режим удержания (HOLD)

Нажмите [HOLD/RINGER] во время разговора.

- Индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET мигает.
- Если Вы пользуетесь трубкой, ее можно положить.
- Во время удержания абонент будет слушать музыку. О том, как отключить музыку, см. стр. 45.

### Снятие вызова с режима удержания

Если трубка лежит на рычаге, поднимите её.

При снятой трубке нажмите кнопку [HOLD/RINGER].

При пользовании громкой связью нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].

- При наличии параллельного телефона, подключенного к этой же линии, Вы можете просто поднять с него трубку.

## Ответ на вызовы

---

При получении вызова аппарат звонит, быстро мигает индикатор RINGER, а на дисплее появляется сообщение “входящий вызов”.

Вы можете ответить на вызов, подняв трубку.

Если вы подписаны на услугу Caller ID, когда аппарат звонит, будет выводиться информация озывающем абоненте (стр. 25).

### При пользовании громкой связью

- 1 Нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
    - Загорится соответствующий индикатор.
  - 2 Говорите в микрофон (MIC).
  - 3 Для разъединения линии нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
    - Индикатор погаснет.
- Если регулятор уровня громкости установлен в положение OFF (стр. 16), аппарат не будет звонить.

## Услуга Caller ID

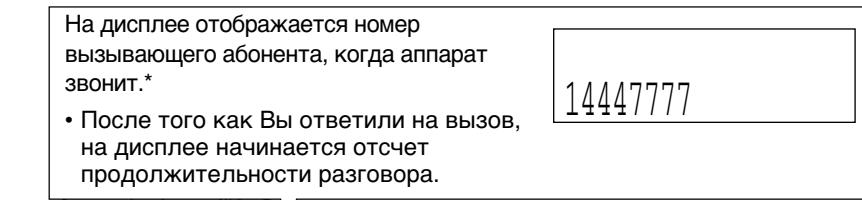


Данный аппарат совместим с услугой Caller ID, которая предоставляется телефонной компанией. Если вы подписались на услугу Caller ID, информация озывающем абоненте будет появляться во время звонка аппарата.

В списке вызывавших абонентов аппарат сохраняет информацию, включая время, дату вызова и телефонный номер, о 50 разных абонентах. Информация озывающих абонентов сортируется в порядке поступления вызовов, от самых свежих к самым старым. При поступлении 51 вызова информация о наиболее старом вызове удаляется.

Используя этот список, Вы можете автоматически позвонить вызывающему абоненту. Вы можете перенести номера абонентов из списка вызывавших абонентов в телефонную книгу или в память набора номера одной кнопкой.

### Как при поступлении вызова выводится информация озывающем абоненте.



При получении вызова индикатор RINGER будет быстро мигать.

#### \*Отображение абонентов, занесенных в каталог скоростного набора

При получении вызова от одного и того же абонента, чей номер сохранен в телефонной книге или в памяти набора номера одной кнопкой, на дисплее будет высвечиваться имя этого абонента.

АНДРЕЙ  
14447777

- Для использования этой функции имена и телефонные номера должны быть сохранены в телефонной книге или в памяти набора номера одной кнопкой (стр. 33, 41).
- Информация обзывающем абоненте не будет доступна в следующих случаях:
  - Если звонок поступил из района, где не существует услуга Caller ID, дисплей будет отображать "НОМЕР НЕ ДОСТУП".
  - Если абонент подписался на услугу нераспространения его номера, на дисплее будет сообщение "СЕКРЕТНЫЙ НОМЕР".
  - В случае международного вызова, когда информация озывающем абоненте не может быть принята, будет выводиться сообщение "МЕЖДУГОРОДН ВЫЗ".



## ► Услуга Caller ID

- Если Ваш аппарат подключен к мини-АТС, которая не может работать с сервисом Caller ID, то услуга Caller ID будет недоступна.
- При получении вызова с информацией озывающем абоненте во время просмотра списка вызывавших абонентов, телефонной книги или памяти набора номера одной кнопкой, во время программирования или проигрывания сообщения, информация озывающем абоненте может не появиться.
  - В аппарате имеется функция идентификации вызывающего абонента Caller ID, работающая в европейском стандарте. Для того, чтобы эта функция работала на телефонных линиях стран СНГ, необходимо иметь адаптер Caller ID. За дополнительной информацией обращайтесь в местную телефонную компанию или к дилеру.

## Использование списка вызывавших абонентов

Если поступило 10 новых вызовов, количество новых вызовов в режиме ожидания будет отображаться, как показано.

12:34 21.5  
10 НОВ ВЫЗ  
0 СООБЩЕНИЙ

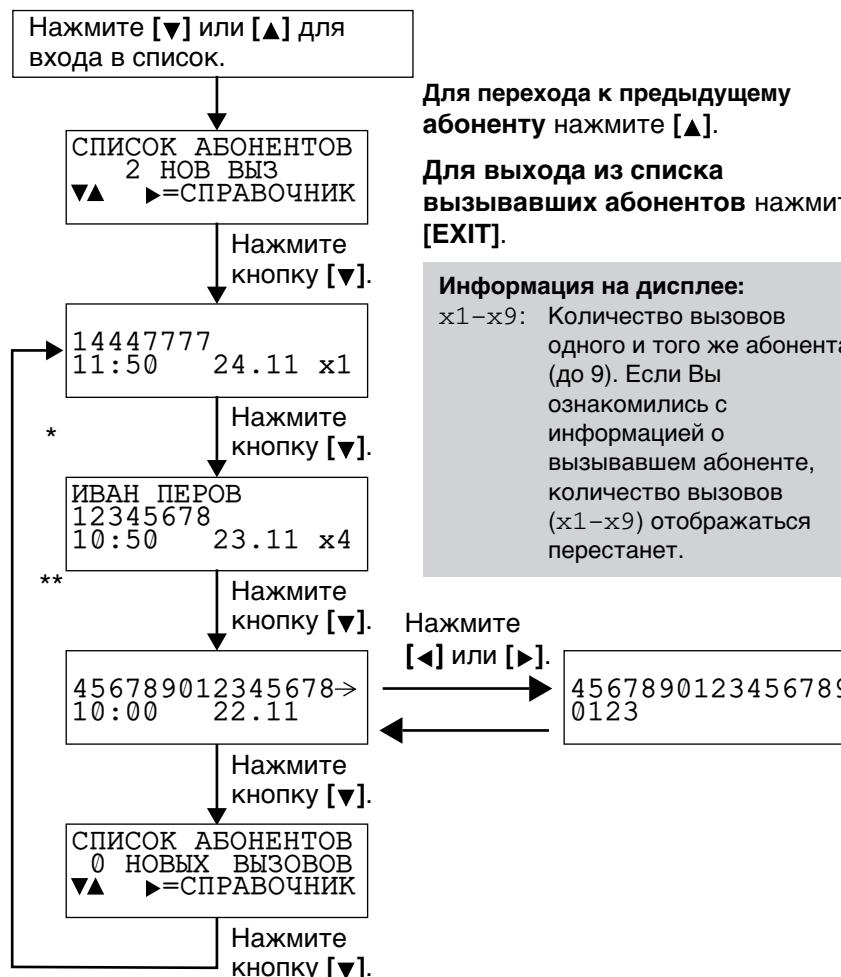
### Просмотр списка вызывавших абонентов

Для просмотра списка вызывавших абонентов выполните следующие шаги.

- 1 Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.
  - Например, см. картинку справа.
  - Вы можете войти в телефонную книгу, нажав [▶] (стр. 36).
- 2 Для начала поиска с самого последнего вызова нажмите [▼].
  - Для начала поиска с самого давнего вызова нажмите [▲].
  - Для перемещения по записям нажимайте [▼] или [▲].
- 3 Для выхода из списка вызывавших абонентов нажмите [EXIT].
  - Если на 1 шаге появляется “НЕТ ЗАПИСЕЙ”, список вызывавших абонентов пуст.
  - Если от одного и того же абонента поступало несколько вызовов, будет сохранено время и дата самого последнего.



### Пример. Поиск с самых недавних вызовов:



Телефон

\* При получении вызова от абонента, чей номер сохранен в телефонной книге или в памяти набора одной кнопкой, на дисплее появится имя этого абонента (**Отображение абонентов, занесенных в каталог скоростного набора**).

\*\* Если после номера стоит стрелка (→), значит, показан не весь номер.  
Нажмите [◀] или [▶], чтобы увидеть оставшиеся цифры или для возврата к предыдущей части.

При каждом нажатии [◀] или [▶] режим отображения попеременно меняется.

## → Использование списка вызывавших абонентов

### Звонок по списку вызывавших абонентов

- 1 Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.
- 2 Выберите нужного абонента, нажимая [▼] или [▲].
  - Для выхода из списка вызывавших абонентов нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
- 3 Поднимите трубку или нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
  - Отображаемый телефонный номер набирается автоматически.
  - Через несколько секунд на дисплее начнется отсчет продолжительности вызова.
  - В некоторых ситуациях перед набором номера может понадобиться его отредактировать.
  - Если в информации о вызывавшем абоненте не отображается его телефонный номер, невозможно позвонить такому абоненту.

12345678  
10:50 23.11 x4

12:34 25.11  
12345678

12:34 25.11  
00-00-00

### Редактирование номеров вызывавших абонентов

Вы можете редактировать телефонный номер в списке вызывавших абонентов.

- 1 Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.
- 2 Выберите нужного абонента, нажимая [▼] или [▲].
- 3 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].
- 4 Нажмите [►], когда на дисплее появится "РЕДАКТИРОВАТЬ".
- 5 **Добавление цифр**  
Добавьте номер к текущему номеру.  
**Удаление цифр**  
Нажмите [ERASE/CLEAR], чтобы удалить цифру.

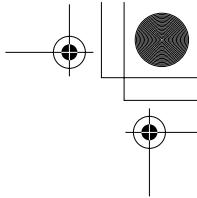
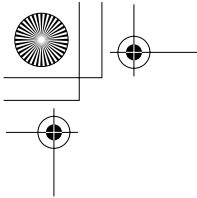
12345678  
10:50 23.11 x4

►РЕДАКТИРОВАТЬ  
СОХР СПРАВОЧ-К

12345678  
◀ ▶ ▼=СЛЕДУЮЩИЙ

012345678  
◀ ▶ ▼=СЛЕДУЮЩИЙ

- Для перемещения курсора нажмайте [◀] или [▶].



**6** После редактирования Вы можете набрать или сохранить номер.

Чтобы перезвонить, поднимите трубку или нажмите **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]** (стр. 28).

О сохранении номера в телефонной книге или в каталоге скоростного набора см. ниже.

- Для выхода из списка вызывавших абонентов во время редактирования нажмите **[EXIT]** или подождите 60 секунд.
- Номер, исправленный на 5 шаге, не будет оставлен в списке вызывавших абонентов.

#### **Сохранение информации из списка вызывавших абонентов**

**1** Отредактируйте, повторяя шаги с 1 по 5 на стр. 28.

**2** Нажмите кнопку **[▼]** (клавиша СЛЕДУЮЩИЙ).

**Если в информации об абоненте отсутствует имя, будет отображено “ВВЕДИТЕ ИМЯ”.**

А) Если Вы не хотите вводить имя, нажмите **[▼]** (клавиша СЛЕД). Переходите к шагу 3.

Б) Если требуется, введите имя (стр. 34) и нажмите **[▼]** (клавиша СЛЕД). Переходите к шагу 3.

**3** Нажмите кнопку **[▼]** (клавиша СЛЕД).

**4 Сохранение номера в телефонной книге:**

Нажмите **[►]**, когда на дисплее появится “СОХР СПРАВОЧ-К”.

**Сохранение номера в каталоге скоростного набора:**

1. Нажимая на **[▼]** или **[▲]**, переместитесь к “ЗАПИСЬ М1, М2, М3” и нажмите **[►]**.

2. Нажмите одну из кнопок однокнопочного автоматического набора (**[M1]**, **[M2]** или **[M3]**).

**Если кнопка скоростного набора, выбранная вручную, занята, на дисплее появится сообщение, показанное на картинке справа.**

См. стр. 31 с шага 6.

M1 ЗАНЯТА  
ПЕРЕЗАПИСАТЬ?  
◀=НЕТ      ►=ДА

## → Использование списка вызывавших абонентов

### Сохранение информации о звонивших абонентах в телефонной книге

Вы можете переносить номера из списка вызывавших абонентов в телефонную книгу.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

**1** Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.

**2** Выберите нужного абонента,  
нажимая [▼] или [▲].

- Если номер нужно предварительно отредактировать, см. стр. 28 и 29 о том, как это сделать.

12345678  
10:50 23.11 x4

**3** Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

-----  
►РЕДАКТИРОВАТЬ  
СОХР СПРАВОЧ-К

**4** Нажмая на [▼] или [▲],  
переместитесь к  
“СОХР СПРАВОЧ-К” и нажмите [▶].

**Если в информации о абоненте  
отсутствует имя, будет отображено  
“ВВЕДИТЕ ИМЯ”.**

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
#=РУ/АНГ ▶=СЛЕД

А) Если Вы не хотите вводить имя,  
нажмите [▼] (клавиша СЛЕД), а  
затем [▶] (клавиша СОХР).

Б) Если требуется, введите имя  
(стр. 34) и нажмите [▼] (клавиша  
СЛЕД), а затем [▶] (клавиша СОХР).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей перейдет к шагу 2. Вы можете продолжить сохранение других записей. Для выхода из списка вызывавших абонентов нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

- Для отмены действия во время программирования нажмите [EXIT]. Начните снова с шага 1.
- Вы не можете сохранить информацию о вызывавшем абоненте в телефонной книге, если на дисплее не высвечивается телефонный номер абонента.
- Если на дисплее на 4 шаге появилось сообщение “СПРАВОЧ-К ЗАПОЛН”, дисплей вернется к шагу 3. Нажмите [EXIT] для выхода из режима программирования и удалите ненужные записи из телефонной книги (см. стр. 40).



## Сохранение информации из списка вызывавших абонентов в каталог скоростного набора

Вы можете присваивать номерам из списка вызывавших абонентов кнопки скоростного набора ([M1], [M2] и [M3]).

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

**1** Нажмите [**▼**] или [**▲**] для входа в список вызывавших абонентов.

**2** Выберите нужного абонента, нажимая [**▼**] или [**▲**].

- Если номер нужно предварительно отредактировать, см. стр. 28 и 29 о том, как это сделать.

12345678  
10:50 23.11 x4

**3** Нажмите кнопку **[FUNCTION/EDIT]**.

-----  
►РЕДАКТИРОВАТЬ  
СОХР СПРАВОЧ-К

**4** Выберите “ЗАПИСЬ М1, М2, М3”, нажимая [**▼**] или [**▲**].

СОХР СПРАВОЧ-К  
►ЗАПИСЬ М1, М2, М3

**5** Нажмите кнопку [**▶**].

**Если в информации о абоненте отсутствует имя, будет отображено “ВВЕДИТЕ ИМЯ”.**

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
#=РУ/АНГ ▶=СЛЕД

- А) Если вы не хотите вводить имя, нажмите [**▼**] (клавиша СЛЕД) и переходите к шагу 6.

- Б) Если требуется, введите имя (стр. 34). По окончании нажмите [**▼**] (клавиша СЛЕД) и переходите к шагу 6.

**6** Нажмите одну из кнопок однокнопочного автоматического набора ([M1], [M2] или [M3]).

**Если кнопка скоростного набора, выбранная вручную, занята, на дисплее появится сообщение, показанное на картинке справа.**

M1 ЗАНЯТА  
ПЕРЕЗАПИСАТЬ?  
◀=НЕТ ▶=ДА

Для перезаписи нажмите [**▶**] (клавиша да).

Для выбора свободной кнопки скоростного набора нажмите [**◀**] (клавиша нет) и нажмите кнопку скоростного набора, за которой не закреплен телефонный номер.

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей перейдет к шагу 2. Вы можете продолжать сохранение других записей. Для выхода из режима программирования нажмите [**EXIT**] или подождите 60 секунд.

- Для отмены действия во время программирования нажмите [**EXIT**]. Начните снова с шага 1.
- Вы не можете сохранить информацию о вызывавшем абоненте в телефонной книге, если на дисплее не высвечивается телефонный номер абонента.
- При использовании блокировки набора номера (стр. 48) или функции ограничения исходящих вызовов (стр. 49) Вы не сможете закрепить телефонный номер за одной из кнопок скоростного набора (от [M1] до [M3]).

Телефон

## → Использование списка вызывавших абонентов

### Удаление информации из списка вызывавших абонентов

После проверки списка вызывавших абонентов Вы можете удалить выборочные записи либо все записи.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

#### Удаление выбранной записи из списка вызывавших абонентов

- 1 Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.
- 2 Нажимая [▼] или [▲], перейдите к записи, которую требуется удалить из списка вызывавших абонентов.
- 3 Нажмите кнопку [ERASE/CLEAR].
  - Звучит длинный сигнал, и информация удаляется.
  - Через несколько секунд на дисплее появится информация о предыдущем абоненте.
  - Для выхода из списка вызывавших абонентов нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

12345678  
10:50 23.11

УДАЛЕНО

#### Удаление всех записей списка вызывавших абонентов

Перед удалением всех записей убедитесь, что на шаге 1 на дисплее появляется сообщение “0 НОВЫХ ВЫЗОВОВ”.

- 1 Нажмите [▼] или [▲] для входа в список вызывавших абонентов.
- 2 Нажмите кнопку [ERASE/CLEAR].
- 3 Выберите “очистить все”, нажимая [▼] или [▲].
- 4 Нажмите [▶] (клавиша да) или [ERASE/CLEAR].
  - Звучит длинный сигнал, и удаляются все записи.
  - Аппарат выходит из списка вызывавших абонентов.

СПИСОК АБОНЕНТОВ  
0 НОВЫХ ВЫЗОВОВ  
▼ ►=СПРАВОЧНИК

► ВЫХОД  
► ОЧИСТИТЬ ВСЕ  
▼ ►=ДА

► ВЫХОД  
► ОЧИСТИТЬ ВСЕ  
▼ ►=ДА

ВСЕ ОЧИЩЕНО

# Телефонная книга



Вы можете сохранить до 50 имен и телефонных номеров в телефонной книге. Все записи телефонной книги сортируются в порядке русского алфавита. Используя телефонную книгу аппарата, Вы можете позвонить абоненту, просто выбрав его имя.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

## Сохранение имен и номеров

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1, М2, М3

2 Нажмите [►], когда на дисплее появится "СОХР СПРАВОЧ-К".

- На дисплее также отображается количество сохраненных записей.

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
#=РУ/АНГ □ ▼=СЛЕД

3 Введите имя длиной до 15 символов, используя клавиши набора номера (стр. 34).

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
ЖЕНЯ  
#=РУ/АНГ □ ▼=СЛЕД

- Чтобы изменить язык на Английский, нажмите [#]. Для возврата к Русскому языку нажмите [#] ещё раз.
- Для перемещения курсора нажмайте [◀] или [▶].
- Если имя не нужно, нажмите [▼] (клавиша СЛЕД) и перейдите к 5 шагу.

4 Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕД).

ВВЕДИТЕ ТЕЛ НОМ  
□

5 Введите номер телефона длиной до 22 знаков.

- Если при вводе цифры Вы ошиблись, используя клавишу [◀] или [▶] передвиньте курсор к ошибочной цифре, нажмите [ERASE/CLEAR] и введите правильную цифру.
- Для удаления всех цифр нажмите и удерживайте [ERASE/CLEAR].

12223333 □ ▼=СЛЕДУЮЩИЙ

6 Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕДУЮЩИЙ).

ЖЕНЯ  
12223333 □ ▶=СОХР

- Если необходимо изменить сохраняемое имя или номер, нажмите [▲] (клавиша РЕД) несколько раз и измените имя или номер.

7 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХР).

ЖЕНЯ  
12223333 □

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Для сохранения еще одного абонента повторите процедуру со 2го шага.

Телефон

## → Телефонная книга

- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].
- Если при наборе номера требуется пауза, нажмите кнопку [PAUSE], когда необходимо. Если требуется, Вы можете сохранить сигнал [FLASH] в телефонном номере. Нажатие [PAUSE] или [FLASH] считается за один символ (стр. 44, 46).
- Если на дисплее появляется сообщение “СПРАВОЧ-К ЗАПОЛН” на 2 шаге, дисплей вернется к шагу 1. Нажмите [EXIT] для выхода из режима программирования и удалите ненужные записи из телефонной книги (см. стр. 40).

### Выбор символов для ввода имён

Кнопки набора номера могут быть также использованы для ввода букв и символов. Русские буквы нанесены на кнопки набора номера.

Нажатие каждой кнопки позволяет выбрать символы, как показано ниже.

### Смена режима набора символов

Вы можете выбрать Русский или Английский алфавит нажатием [#] во время ввода имени.

- Каждый раз при нажатии [#] алфавит будет меняться.

Клавиша	Русский	Английский
[1]	# & ' ( ) * , - . / 1	# & ' ( ) * , - . / 1
[2]	А Б В Г 2	а б в с А В С 2
[3]	Д Е Ж З З	д е ф Д Е Ф З
[4]	И Й К Л 4	г h i G H I 4
[5]	М Н О П 5	ј k l Ј K L 5
[6]	Р С Т У 6	т n о M N O 6
[7]	Ф Х Ц Ч 7	р q r s P Q R S 7
[8]	Щ Щ Й Ъ 8	т u v T U V 8
[9]	Э Ю Я ' 9	w x y z W X Y Z 9
[0]	Ї Є Г Ў 0 Пробел	0 Пробел
[◀]	Передвижение курсора налево	
[▶]	Передвижение курсора направо (Для ввода следующего символа с использованием прежней клавиши передвиньте курсор на следующую позицию.)	
[#]	Смена алфавита (Русский или Английский)	

- Для смены букв, написанных на клавише набора номера, нажимайте клавишу несколько раз. При каждом нажатии на клавишу отображаемый символ будет меняться в порядке, указанном в таблице.



### **Если при вводе имени вы допустили ошибку**

Используя кнопки [◀] или [▶] подведите курсор к неправильному символу, нажмите [ERASE/CLEAR] для его удаления и введите нужный символ. При каждом нажатии на [ERASE/CLEAR] удаляется один символ.

Для удаления всех символов нажмите и удерживайте [ERASE/CLEAR].

### **Пример для ввода “ЖЕНЯ”:**

**1** Нажмите [3] три раза, после чего нажатием [▶] переместите курсор вправо.

Ж

**2** Нажмите кнопку [3] дважды.

ЖЕ

**3** Нажмите кнопку [5] дважды.

ЖЕН

**4** Нажмите кнопку [9] три раза.

ЖЕНЯ

Телефон

## → Телефонная книга

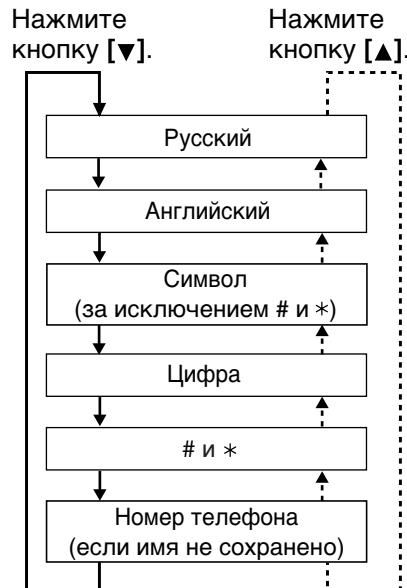
### Поиск сохраненных записей

Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.

- 1 Нажмите [**◀**] или [**▶**] для входа в телефонную книгу.
  - Вы можете перейти в список вызывавших абонентов, нажав на [**▶**] (стр. 26).

СПРАВОЧНИК  
▼  
▶=СПИСОК АБОН-В  
▼

- 2 Нажмите [**▼**] или [**▲**].
  - На дисплее появляется первая запись.
- 3 Выберите требуемую запись, нажимая [**▼**] или [**▲**].
  - Все записи телефонной книги сохраняются в порядке, показанном справа.
  - При просмотре русскоязычной записи можно перейти к первой англоязычной на [#]. Для возврата к русскоязычной записи нажмите [#] снова.



#### Поиск имени по начальной букве

1. При помощи кнопок набора номера выберите букву, с которой начинается требуемое имя, и нажимайте на необходимую кнопку до тех пор, пока не высветится любое имя, начинающееся с той же буквы. (см. таблицу значений кнопок на стр. 37).

Пример. Чтобы найти имя “ЛЕНА”, нажимайте на [**4**] до тех пор, пока не высветится первая запись, начинающаяся с “Л”.

2. Нажмайте [**▼**] до тех пор, пока не высветится необходимое имя.

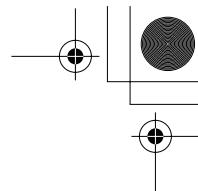
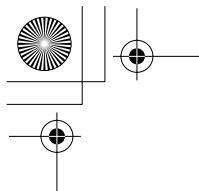
- Для выхода из телефонной книги нажмите [**EXIT**].
- Если на дисплее высвечивается “НЕТ ЗАПИСЕЙ” на 2 шаге, это означает, что телефонная книга пуста. Для выхода из телефонной книги нажмите [**EXIT**].



## Таблица значений кнопок

Клавиша	Русский	Английский
[1]	Другие символы, 1	Другие символы, 1
[2]	А, Б, В, Г, 2	A, B, C, 2
[3]	Д, Е, Ж, З, 3	D, E, F, 3
[4]	И, Й, К, Л, 4	G, H, I, 4
[5]	М, Н, О, П, 5	J, K, L, 5
[6]	Р, С, Т, У, 6	M, N, O, 6
[7]	Ф, Х, Ц, Ч, 7	P, Q, R, S, 7
[8]	Щ, Щ, Ы, Ъ, 8	T, U, V, 8
[9]	Э, Ю, Я, ', 9	W, X, Y, Z, 9
[0]	Ї, Є, Г, й, 0	0
[#]	Смена алфавита (Русский или Английский)	

Телефон



## → Телефонная книга

### Набор номера

- 1 Нажмите [**◀**] или [**▶**] для входа в телефонную книгу.

СПРАВОЧНИК  
▼▲  
▶=СПИСОК АБОН-В  
▼

- 2 Нажмите [**▼**] или [**▲**].

- На дисплее появляется первая запись.

- 3 Нажимая [**▼**] или [**▲**], перейдите к записи, номер из которой Вы хотите набрать.

- О том, как найти запись по начальному символу, см. стр. 36.
- Для выхода из телефонной книги нажмите [**EXIT**].

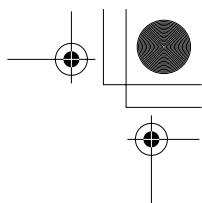
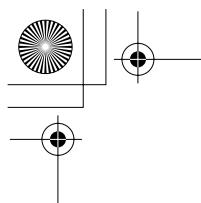
ЛЕНА  
14567890  
#=РУ/АНГ  
▼

- 4 Поднимите трубку или нажмите кнопку [**DIGITAL SP-PHONE/HEADSET**].

- Номер набирается автоматически.

- 5 Чтобы прекратить разговор, положите трубку на аппарат или нажмите [**DIGITAL SP-PHONE/HEADSET**].

- Для выхода из телефонной книги нажмите [**EXIT**].



## Редактирование

Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.

**1** Нажмите [**◀**] или [**▶**] для входа в телефонную книгу.

**2** Нажмите [**▼**] или [**▲**].

- На дисплее появляется первая запись.

**3** Нажимая [**▼**] или [**▲**], перейдите к записи, которую Вы хотите отредактировать.

- О том, как найти запись по начальному символу, см. стр. 36.

ИВАН  
15556666  
#=РУ/АНГ

**4** Нажмите кнопку [**FUNCTION/EDIT**].

- Если Вы не хотите изменять имя, переходите к шагу 6.

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
ИВАН  
#=РУ/АНГ ▾=СЛЕД



**5** Отредактируйте имя, используя кнопки набора номера (стр. 34).

- Для исправления буквы переместите курсор к этой букве, используя кнопку [**◀**] или [**▶**], после чего нажмите [**ERASE/CLEAR**].

**6** Нажмите кнопку [**▼**] (клавиша СЛЕД).

### Добавление цифр

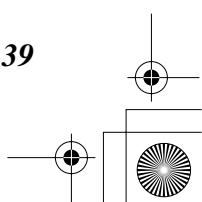
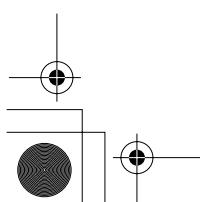
Добавьте цифру к текущему номеру.

115556666  
◀ ▾=СЛЕДУЮЩИЙ

### Удаление цифр

Нажмите [**ERASE/CLEAR**], чтобы удалить цифру.

- Для перемещения курсора нажмайте [**◀**] или [**▶**].
- После редактирования для того, чтобы продолжить процедуру сохранения, повторите шаги 6 и 7 на стр. 33.



## → Телефонная книга

---

### Удаление

Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.

**1** Нажмите [**◀**] или [**▶**] для входа в телефонную книгу.

**2** Нажимая [**▼**] или [**▲**], перейдите к записи, которую Вы хотите удалить.

- О том, как найти запись по начальному символу, см. стр. 36.

**3** Нажмите кнопку [**ERASE/CLEAR**].  
• Для отмены удаления нажмите [**◀**] (клавиша **НЕТ**).



**4** Нажмите [**▶**] или [**ERASE/CLEAR**].  
• Звучит длинный сигнал, и запись удаляется.  
• Для удаления других записей повторите с шага 2.  
• Для выхода из телефонной книги нажмите [**EXIT**].



# Набор номера нажатием одной кнопки



## Сохранение имен и номеров

Вы можете закрепить до 3 имен и телефонных номеров за кнопками скоростного набора.

Для предупреждения сбоев не следует нажимать кнопки с номером ячеек памяти до записи в них соответствующих номеров.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1, М2, М3

2 Выберите “ЗАПИСЬ М1, М2, М3”,  
нажимая [▼] или [▲].

►СОХР СПРАВОЧ-К  
ЗАПИСЬ М1, М2, М3  
ПРОГРАММИРОВ

3 Нажмите кнопку [▶].

ВВЕДИТЕ ИМЯ  
#=РУ/АНГ ▼=СЛЕД

4 Введите имя длиной до 15 символов  
при помощи кнопок набора номера (стр. 34).

- Для перемещения курсора нажимайте [◀] или [▶].
- Если вы не хотите вводить имя, нажмите [▼] (клавиша СЛЕД) и переходите к шагу 6.

5 Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕД).

ВВЕДИТЕ ТЕЛ НОМ

6 Введите телефонный номер длиной  
до 22 цифр.

- Если при вводе цифры Вы ошиблись,  
используя клавишу [◀] или [▶]  
передвиньте курсор к ошибочной цифре,  
нажмите [ERASE/CLEAR] и введите  
правильную цифру.
- Для удаления всех цифр нажмите и удерживайте [ERASE/CLEAR].

14445555 ▶= ▼=СЛЕДУЮЩИЙ

7 Нажмите кнопку [▼] (клавиша  
СЛЕДУЮЩИЙ).

ВИТАЛИЙ  
14445555  
М1, М2, М3=ЗАПИСЬ

- На дисплее высвечиваются  
введенное имя и телефонный номер.

Телефон

(Продолжение → )

## → Набор номера нажатием одной кнопки

**8** Нажмите одну из кнопок однокнопочного автоматического набора ([M1], [M2] или [M3]).

ВИТАЛИЙ  
14445555

**Если кнопка скоростного набора, выбранная вручную, занята, на дисплее появится сообщение, показанное на картинке справа.**

М1 ЗАНЯТА  
ПЕРЕЗАПИСАТЬ?  
◀=НЕТ ▶=ДА

Для перезаписи нажмите [▶] (клавиша да).

Для выбора другой пустой кнопки скоростного набора номера нажмите [◀] (клавиша нет) и нажмите свободную кнопку набора номера.

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей переходит на 2-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
- Для сохранения еще одного телефонного номера повторите процедуру со 2го шага.
- При сохранении номеров экстренной помощи за кнопками скоростного набора введите “#” в конце телефонного номера, нажав [#]. В противном случае функция отображения имени абонента не будет работать корректно (стр. 25).
- При использовании блокировки набора номера (стр. 48) или функции ограничения исходящих вызовов (стр. 49) Вы не сможете закрепить телефонный номер за одной из кнопок скоростного набора (от [M1] до [M3]).
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].
- Если при наборе номера требуется пауза, нажмите в необходимых случаях кнопку [PAUSE]. Если требуется, Вы можете сохранить сигнал [FLASH] в телефонном номере. Нажатие [PAUSE] или [FLASH] считается за один символ (стр. 44, 46).

### Для удаления записанных номеров телефонов

**1** Нажмите одну из кнопок быстрого набора номера ([M1], [M2] или [M3]), которую Вы хотите удалить.

**2** Нажмите кнопку [ERASE/CLEAR].

• Для отмены удаления нажмите [◀] (клавиша нет).

**3** Нажмите [▶] (клавиша да) или [ERASE/CLEAR].

• Звучит длинный сигнал, информация удаляется и на дисплее появляется “ПУСТО”.  
• Для выхода из каталога скоростного набора нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

- При использовании блокировки набора номера (стр. 48) или функции ограничения исходящих вызовов (стр. 49) Вы не сможете удалить телефонный номер, присвоенный одной из кнопок быстрого набора номера (от [M1] до [M3]).

Телефон

## Набор записанных в память номеров

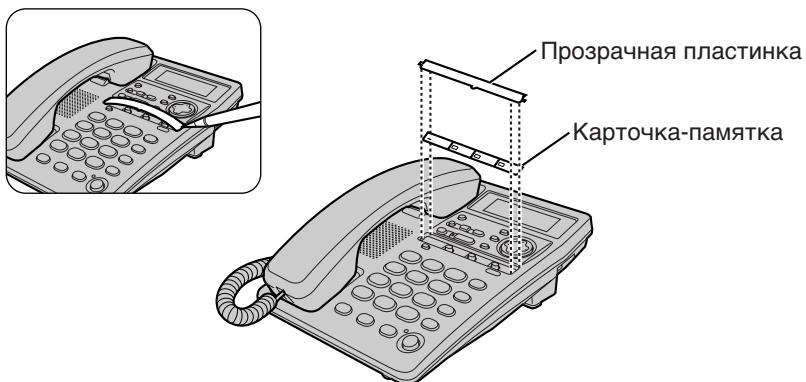
- 1** Поднимите трубку или нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
- 2** Нажмите требуемую кнопку скоростного набора ([M1], [M2] или [M3]).
  - На дисплее высвечивается, а потом набирается сохраненный номер.

**ИЛИ**

- 1** Нажмите требуемую кнопку скоростного набора ([M1], [M2] или [M3]).
  - На дисплее высвечивается сохраненный номер.
- 2** Поднимите трубку или нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
  - Если Вы долго нажимаете кнопки скоростного набора, дождитесь, пока закончится предыдущий набор, а затем нажмите следующую кнопку.
  - Вы можете набирать номера, закрепленные за кнопками скоростного набора ([M1], [M2] или [M3]), даже если активизирована Блокировка набора номера (стр. 48) или функция ограничения исходящих вызовов (стр. 49).

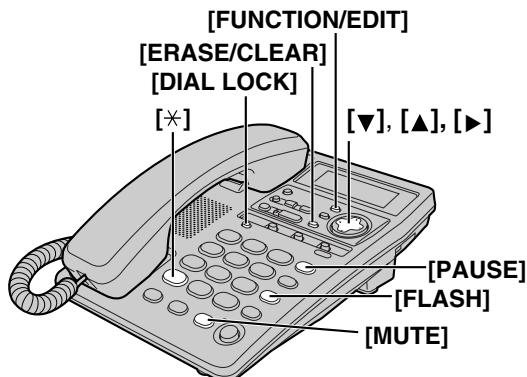
## Съемная карточка-памятка

Снимите карточку-памятку для последующего использования ее в качестве справочника имен и телефонных номеров, записанных в памяти.



## **Специальные функции**

---



### **Временный режим тонального набора**

(Для пользователей аппаратов с дисковым номеронабирателем или сети с импульсным набором)

Нажмите кнопку [\*] (TONE) перед вводом цифровых значений доступа, которые требуют тонального набора.

- Режим набора изменяется на тональный. Вы можете вводить цифровые значения для доступа к сервису автоответчика, сервису электронных банковских переводов и т.д. После завершения сеанса связи восстанавливается импульсный режим набора.

### **Порядок пользования кнопкой PAUSE**

(для пользователей мини-АТС/междугородних звонков)

Рекомендуется вставлять паузу, нажимая кнопку [PAUSE] для выхода на междугороднюю линию при междугородных вызовах или для выхода на городскую линию при использовании мини-АТС.

Пример: Номер доступа линии [9] (УАТС)

[9] → [PAUSE] → Номер телефона

- Однократное нажатие кнопки [PAUSE] создает 3,5-секундную паузу. Это действие предотвращает неправильный набор номера в режиме повторного набора или набора записанного в памяти номера.
- Неоднократное нажатие кнопки [PAUSE] увеличивает продолжительность паузы между цифрами номера.

### **Выключение микрофона в процессе разговора**

В процессе разговора нажмите кнопку [MUTE].

- На дисплее отобразится символ “”.
- Микрофон отключится, и собеседник не будет Вас слышать, но Вы по-прежнему будете слышать его.
- Для продолжения разговора вновь нажмите кнопку [MUTE].



## Для пользователей функции ожидания вызова

Нажмите кнопку [FLASH], если Вы в процессе разговора слышите тональный сигнал ожидания вызова.

- Первый вызов переводится в режим удержания, и Вы можете ответить на второй вызов.
- Для возврата к разговору с первым вызывающим абонентом еще раз нажмите кнопку [FLASH].
- Функция ожидания вызова не работает, когда используется параллельный телефон.
- Если эта функция не работает корректно, обратитесь в местную телефонную компанию.

## Включение/выключение музыкального сопровождения в режиме ожидания

Вы можете включить/отключить музыкальное сопровождение в режиме ожидания, как показано ниже. Заводская предустановка – музыка включена.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

Телефон

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

2 Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].

УСТ РЕЖ НАБОРА  
►МУЗЫКА ПРИ УДЕР  
ВЫБОР ЯЗЫКА

3 Выберите “МУЗЫКА ПРИ УДЕР”, нажимая [▼] или [▲].

4 Нажмите кнопку [►].  
• На дисплее отобразится символ “♪”.  
МУЗЫКА УДЕРЖАНИЯ  
:ВКЛ.  
▼▲ ►=СОХРАНИТЬ

5 Выберите “ВКЛ.” или “ВКЛ.”, нажимая [▼] или [▲].

6 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).  
• Прозвучит длительный звуковой сигнал.  
• Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

## → Специальные функции

### Кнопка FLASH

Нажатие кнопки [FLASH] предоставляет Вам возможность применения специальных функций Вашей центральной УАТС, например, перевода внешнего вызова или доступа к специальным телефонным сервисам (дополнительным), таким, как ожидание вызова.

#### Выбор времени кратковременного сброса

Время кратковременного сброса зависит от Вашей телефонной станции или центральной УАТС. Можно выбрать следующие значения времени кратковременного сброса: 90, 100, 110, 250, 300, 400, 600 и 700 миллисекунд. Заводская установка равна 600 мс.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].
- 2 Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].
- 3 Выберите “УСТ ДЛИТ ФЛЕШ”, нажимая [▼] или [▲].

ОГРАНИЧ ЗВОНКОВ  
►УСТ ДЛИТ ФЛЕШ  
УСТ РЕЖ НАБОРА
- 4 Нажмите кнопку [►].

ДЛИТ ФЛЕШ  
: 600МС  
▼▲ ►=СОХРАНИТЬ
- 5 Нажимая [▼] или [▲], выберите требуемое время.
- 6 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).
  - Прозвучит длительный звуковой сигнал.
  - Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
  - Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].
  - Если ваш аппарат подключен через мини-АТС, функции мини-АТС (перевод вызова и т.п.) могут не работать правильно. Проконсультируйтесь с поставщиком вашей мини-АТС относительно правильной настройки параметра.

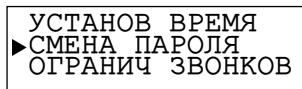
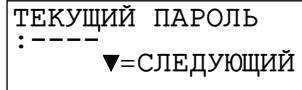
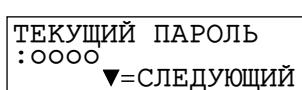
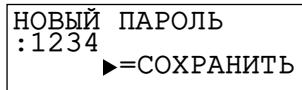


## Установка пароля

Вы можете установить пароль для ограничения звонков и блокировки набора номера. Заводская установка пароля — “1111”.

### Установка пароля

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

- 1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].
- 2 Нажимая на [▼] или [▲], переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и нажмите [►].
- 3 Выберите “СМЕНА ПАРОЛЯ”, нажимая [▼] или [▲].  

- 4 Нажмите кнопку [►].  

- 5 Введите текущий пароль.  

- 6 Нажмите кнопку [▼] (клавиша СЛЕДУЮЩИЙ).
  - При вводе некорректного пароля звучат 3 сигнала. Введите корректный пароль.
- 7 Введите новый пароль в виде 4-значного числа. (Например, введен пароль “1234”.)  

- 8 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).
  - Прозвучит длительный звуковой сигнал.
  - Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.

• Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].

Запишите новый пароль. Если Вы его забудете, свяжитесь с ближайшим сервисным центром Panasonic.

Телефон

## → Специальные функции

### Блокировка набора номера

Вы можете заблокировать набор любого телефонного номера, за исключением тех, которым присвоены номера скоростного набора. До снятия блокировки будут обрабатываться только входящие вызовы.

Перед использованием этой функции мы рекомендуем занести номера экстренных служб в память для однокнопочного автоматического набора (стр. 41). Тогда эти номера смогут быть набраны даже при ограничении исходящих вызовов.

#### Установка блокировки

##### 1 Нажмите кнопку [DIAL LOCK].

- На дисплее мигает “”.

ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  
:-----  
►=СОХРАНИТЬ

##### 2 Введите пароль (стр. 47).

ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  
:0000  
►=СОХРАНИТЬ

##### 3 Нажмите кнопку [►] (клавиша СОХРАНИТЬ).

- Звучит длинный сигнал, и на дисплее отображается “”.
- При вводе некорректного пароля звучат 3 сигнала. Введите корректный пароль.

При поднятии трубки или нажатии на [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET] и использовании кнопок набора номера на дисплее появится “НАБОР ЗАБЛОКИРОВ”.

При установленной блокировке Вы тем не менее сможете воспользоваться следующими функциями.

- Набор номеров, записанных в память для автоматического однокнопочного набора (стр. 43)
- Выбор уровня громкости звонка (стр. 16)
- Настройка уровня громкости трубки, спикерфона и гарнитуры (стр. 17, 23, 61)
- Перевод разговора в режим ожидания (стр. 24)
- Выключение/включение микрофона (стр. 44)
- Ответ на второй задержанный звонок нажатием кнопки [FLASH] (стр. 45)
- Программирование (за исключением сохранения/удаления номеров за кнопками скоростного набора)
- Поиск записи в следующих списках
  - Список вызывавших абонентов (стр. 26)
  - Список повторного набора номера (стр. 23)
  - Телефонная книга (стр. 36)

### Снятие блокировки набора

Выполните описанные ниже шаги 1-3, на 3 шаге “” погаснет.



## Ограничение исходящих вызовов

Можно запретить использование аппарата для набора номеров, начинающихся с одной или двух предварительно запрограммированных цифр. Тогда невозможно будет позвонить по номерам, начинающимся с этих цифр.

Перед использованием этой функции мы рекомендуем занести номера экстренных служб в память для однокнопочного автоматического набора (стр. 41). В этом случае эти номера смогут быть набраны даже при ограничении возможности их набора.

### Установка ограничения на набор определенных номеров

Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.

1 Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

2 Нажимая на [▼] или [▲],  
переместитесь к “ПРОГРАММИРОВ” и  
нажмите [►].

3 Выберите “ОГРАНИЧ ЗВОНКОВ”,  
нажимая [▼] или [▲].

СМЕНА ПАРОЛЯ  
►ОГРАНИЧ ЗВОНКОВ  
УСТ ДЛЯ ФЛЕШ

4 Нажмите кнопку [►].

НОМЕР ОГРАНИЧ  
:--  
►=СОХРАНИТЬ

При изменении пароля ( заводская  
предустановка – “1111”) на  
дисплее появится сообщение, как  
на картинке справа. Выполните  
описанные ниже шаги 1-2.

1. Введите пароль (стр. 47).
  - Если Вы ошиблись при вводе пароля,  
введите его еще раз.
2. Нажмите кнопку [▼] (клавиша  
СЛЕДУЮЩИЙ). Переходите к шагу 5.
  - При вводе некорректного пароля  
произвучат 3 сигнала. Введите  
корректный пароль.

ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  
:----  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  
:0000  
▼=СЛЕДУЮЩИЙ

Телефон

(Продолжение → )

## → Специальные функции

**5** Введите 1 или 2 начальные цифры номеров, которые Вы хотите ограничить для набора (от [0] до [9]) каждая.

- Если Вы ошиблись при вводе цифры, нажмите [**ERASE/CLEAR**] и введите требуемую цифру.

Например, введен пароль “9”.

НОМЕР ОГРАНИЧ  
:-9  
►=СОХРАНИТЬ

**6** Нажмите кнопку [►] (клавиша **СОХРАНИТЬ**).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [**EXIT**] или подождите 60 секунд.

При наборе номера, начинающегося с “запрещенных” цифр, на дисплее появится “НОМЕР ЗАПРЕЩЕН”.

### Отмена ограничения на набор номеров

Выполните шаги с 1 по 4 на стр. 49. На шаге 5 нажмите [**ERASE/CLEAR**], чтобы очистить все разряды, и нажмите [►] (клавиша **СОХРАНИТЬ**).

# Работа автоответчика

Когда аппарат отвечает на вызов, воспроизводится приветствующее сообщение и происходит запись сообщениязывающего абонента. При записи на дисплее будет мигать “– АВТООТВЕТ –”.

- Общая продолжительность времени записи (включая приветствующее сообщение) составляет **около 30 минут**. Если сообщения записываются в шумных помещениях, время записи может быть сокращено до 3 минут.
- Можно записать максимально 64 сообщения (включая приветствующее сообщение).

## Установка аппаратуры в режим работы автоответчика

Нажмите кнопку **[ANSWER ON]** для включения автоответчика.

- Загорается индикатор MESSAGE/SLOW TALK, и звучит сигнал.
- Аппарат сообщает оставшееся время записи, если оно не превышает 5 минут.
- Если аппарат сообщает “Память заполнена” и на дисплее отображается сообщение “ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА”, удалите некоторые или все сообщения (стр. 54).



- Если Вы не считаете необходимым, чтобы аппарат работал в режиме автоответчика, еще раз нажмите кнопку **[ANSWER ON]** для выключения автоответчика. Индикатор гаснет.
- Вы можете также включить автоответчик в режиме дистанционного управления с использованием любого другого телефона (стр. 59).

## Мониторинг входящих вызовов

В процессе записи вызова вы можете прослушивать сообщение через громкоговоритель.

- Для увеличения уровня громкости динамика нажмите **VOLUME [Λ]**. Для уменьшения уровня громкости динамика нажмите **VOLUME [V]**.

Для ответа на телефонный звонок поднимите трубку или нажмите кнопку **[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]**. Аппарат прекратит запись входящего сообщения.

Система автоответа

## **Прослушивание сообщений**

На дисплее Вы можете увидеть общее количество записанных сообщений. Если мигает индикатор MESSAGE/SLOW TALK, записано новое сообщение.

Для воспроизведения сообщений нажмите [MESSAGE/SLOW TALK].

**Если на автоответчик поступили новые сообщения:**

Аппарат сообщает количество новых сообщений и воспроизводит только их.

**Если новых сообщений не поступало:**

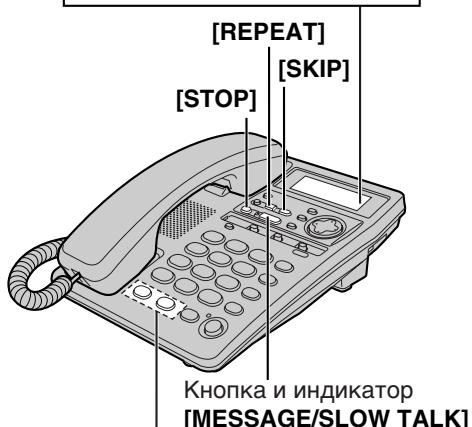
Аппарат сообщает "Новых сообщений не", звучит сигнал и воспроизводятся все сообщения.

**Если на автоответчике нет ни одного сообщения:**

Аппарат сообщает "Сообщений нет".

- После воспроизведения последнего сообщения звучат несколько сигналов. Аппарат сообщает оставшееся время записи, если оно не превышает 5 минут.

В процессе воспроизведения на дисплей выводится номер сообщения.



Для увеличения громкости нажмите кнопку VOLUME [ $\wedge$ ].  
Для уменьшения громкости нажмите кнопку VOLUME [ $\vee$ ].

## **Медленное воспроизведение сообщения**

Для удобства прослушивания записанных сообщений Вы можете снизить скорость их воспроизведения.

Во время воспроизведения нажмите [MESSAGE/SLOW TALK].

- Скорость воспроизведения сообщения снижается на 30%.
- Для возврата к нормальной скорости во время воспроизведения снова нажмите [MESSAGE/SLOW TALK].
- Каждое нажатие на кнопку во время воспроизведения сообщения замедляет скорость/возвращает к нормальной скорости.
- После проигрывания всех сообщений скорость воспроизведения вернется к нормальной.

## При воспроизведении

Для <b>перемотки</b> сообщения	Кратковременно нажмите кнопку [REPEAT]. • Если Вы нажимаете кнопку в течение 5 секунд при воспроизведении, будет воспроизведено предыдущее сообщение.
Для <b>пропуска</b> сообщения	Кратковременно нажмите кнопку [SKIP].
Для <b>прерывания</b> процедуры	Нажмите кнопку [STOP]. • Для возобновления процедуры воспроизведения нажмите кнопку [MESSAGE/SLOW TALK]. • Если Вы не нажмете ни одной кнопки в течение 60 секунд или еще раз нажмете [STOP], режим воспроизведения будет отменен.

### Для пользователей функции Caller ID (стр. 25)

Во время воспроизведения на дисплее будут отображаться имя и/или телефонный номер абонента, чье сообщение воспроизводится.

12223333  
- 3 СООБЩЕН -

#### Чтобы перезвонить по номеру, отображеному на дисплее:

Во время воспроизведения поднимите трубку или нажмите [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].  
— Воспроизведение прекращается, и аппарат автоматически набирает отображенный на дисплее номер.

Система автоответа

# **Удаление сообщений**

---

Аппарат объявляет оставшееся время записи после воспроизведения, если оно не превышает 5 минут. Новые сообщения не могут быть записаны, когда:

- Звучит сообщение “Память заполнена”.
- На дисплей выводится сообщение “ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА”.
- Быстро мигает индикатор MESSAGE/SLOW TALK (только если включен автоответчик)

Удалите некоторые или все сообщения. Мы рекомендуем Вам удалять ненужные сообщения после каждого воспроизведения записи сообщений.

## **Удаление конкретного сообщения**

Нажмите кнопку [ERASE/CLEAR] при воспроизведении того сообщения, которое Вы намерены удалить.

- Аппарат удаляет данное сообщение.
- Звучит непродолжительный звуковой сигнал, и аппарат продолжает воспроизведение следующего сообщения.

## **Удаление всех сообщений**

Все записанные сообщения, за исключением приветствующего сообщения, могут быть удалены одновременно.

**1** Нажмите кнопку  
**[ERASE/CLEAR]**.

- Прослушивается сообщение “Повторно нажмите кнопку, чтобы стереть все сообщения”.

**2** В течение 5 секунд еще раз нажмите кнопку  
**[ERASE/CLEAR]**.

- Звучит звуковой сигнал и прослушивается сообщение “Сообщений нет”. На дисплей выводится значение “0 СООБЩЕНИЙ”.

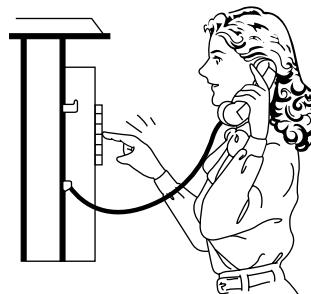


- Информация из списка вызывавших абонентов удалена не будет. Об удалении информации из списка вызывавших абонентов см. стр. 32.

## Режим дистанционного управления с телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем



Вы можете включить автоответчик с любого телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем. Сразу после ввода кода удаленного доступа Вы можете управлять работой своего аппарата с помощью прямых команд дистанционного управления (стр. 58, 59). Для выхода из режима дистанционного управления достаточно повесить трубку.



### Общее описание режима дистанционного управления

Позвоните на свой телефон с любого телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем.



Введите Ваш код удаленного доступа (стр. 57) при прослушивании или после прослушивания приветствующего сообщения.

- Вам сообщается количество новых сообщений.



Введите требуемые прямые команды (стр. 58, 59).

- Вы можете также следовать по позициям меню (стр. 56).
- Если Вы не вводите команду в течение 3 секунд, начинается процедура воспроизведения всех сообщений.



Для выхода из режима дистанционного управления достаточно повесить трубку.

- Сообщения сохраняются.

Система автоответа

- Аппарат сообщает оставшееся время записи после воспроизведения, если оно не превышает 5 минут.
- Если Вы слышите сообщение "Память заполнена" после воспроизведения, удалите некоторые или все сообщения (стр. 58).

## → Режим дистанционного управления с телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем

---

### Функции справочного меню

Синтезированный голос подсказывает Вам необходимые действия для работы с аппаратом. Нажмите кнопку [9] после ввода Вашего кода удаленного доступа (стр. 57).

- Прослушиваются следующие сообщения:  
“Чтобы повторить сообщение, нажмите 1.”  
“Чтобы пропустить сообщение, нажмите 2.”  
“Для прослушивания новых сообщений нажмите 4.”  
“Для прослушивания всех сообщений нажмите 5.”  
“Чтобы записать приветствия, нажмите 7.”  
“Чтобы закончить запись, нажмите 9.”  
“Для выключения автоответчика нажмите 0.”  
“Чтобы стереть индивидуальное сообщение, нажмите \* и 4.”  
“Чтобы стереть все сообщения, нажмите \* и 5.”
- Каждое нажатие на кнопку [3] во время воспроизведения сообщения замедляет скорость воспроизведения/возвращает к нормальной скорости.



## Код удаленного доступа

Код удаленного доступа предотвращает несанкционированный доступ посторонних лиц к Вашему аппарату и прослушивание Ваших сообщений. Выберите любое **двухзначное число (от 00 до 99)**.

Заводская установка кода удаленного доступа соответствует числу “11”. Если Вы не устанавливаете свой собственный код удаленного доступа, Вы можете использовать число “11”.

**Убедитесь в том, что трубка находится на аппарате, сетевой адаптер подключен к электросети, а индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET не горит.**

**1** Нажмите кнопку [FUNCTION/EDIT].

**2** Выберите “УСТ АВТООТВ-КА”,  
нажимая [**▼**] или [**▲**].

**3** Нажмите кнопку [**▶**].

-----  
►УСТ ДИСТАНЦ КОД  
УСТ ЧИСЛО ЗВОНК

**4** Нажмите [**▶**], когда на дисплее появится “УСТ ДИСТАНЦ КОД”.

КОД ДИСТАНЦ УПР  
:11  
►=СОХРАНИТЬ

**5** Введите новый код, состоящий из двух цифр. (На примере введен код “23”).

КОД ДИСТАНЦ УПР  
:23  
►=СОХРАНИТЬ

**6** Нажмите кнопку [**▶**] (клавиша СОХРАНИТЬ).

- Прозвучит длительный звуковой сигнал.
- Дисплей переходит на 3-й шаг. Для выхода из режима программирования нажмите [EXIT] или подождите 60 секунд.
- Вы можете выйти из режима программирования в любой момент, нажав [EXIT].

### Проверка кода удаленного доступа

Повторите шаги 1-4.

- На дисплей выводится текущий код удаленного доступа. После завершения процедуры нажмите кнопку [EXIT].

Система автоответа

## → Режим дистанционного управления с телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем

### Прямые команды

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НОВЫХ СООБЩЕНИЙ	[4]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Воспроизведение только новых сообщений.</li></ul>
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ СООБЩЕНИЙ	[5]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Воспроизведение всех сообщений.</li></ul>
ПОВТОР (Во время воспроизведения)	[1]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Повтор текущего сообщения.</li><li>• Если нажать эту кнопку в течение первых 5 секунд воспроизведения сообщения, начнет воспроизводиться предыдущее сообщение.</li></ul>
ПРОПУСК (Во время воспроизведения)	[2]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Текущее сообщение пропускается. Следующее сообщение воспроизводится.</li></ul>
ПРЕРЫВАНИЕ (Во время воспроизведения)	[9]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Процедура временно прерывается, и на дисплей выводится справочное меню (стр. 56).</li><li>• Аппарат повесит трубку через 15 секунд после входа в справочное меню.</li></ul>
СПРАВОЧНОЕ МЕНЮ	[9]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Синтезированный голос подсказывает Вам команды (стр. 56).</li></ul>
ЗАПИСЬ ПРИВЕТСТВУЮЩЕГО СООБЩЕНИЯ	[7] ↓ ЗАПИСЬ ↓ [9]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Воспроизводится сообщение “Если у Вас есть сообщение, говорите после звукового сигнала” и звучит долгий сигнал.</li><li>• Сразу после сигнала говорите не более 2 минут.</li><li>• Запись прекращена.</li><li>• Записанное сообщение воспроизводится.</li></ul>
УДАЛЕНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ (Во время воспроизведения)	[*] [4]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Текущее сообщение удаляется.</li><li>• Звучит короткий звуковой сигнал, и воспроизводится следующее сообщение.</li></ul>
УДАЛЕНИЕ ВСЕХ СООБЩЕНИЙ	[*] [5]	<ul style="list-style-type: none"><li>• Все записанные сообщения удаляются.</li><li>• Звучит продолжительный звуковой сигнал, и воспроизводится сообщение “Сообщений нет”.</li></ul>

ИЗМЕНЕНИЕ СКОРОСТИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ (Во время воспроизведения)	[3]	• Каждое нажатие на кнопку [3] во время воспроизведения сообщения замедляет скорость воспроизведения/возвращает к нормальной скорости.
ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ АВТООТВЕТА	[0]	• При нажатии на кнопку [0] аппарат разъединит линию и не будет отвечать на входящие вызовы до повторного включения питания.

## Включение автоответчика

Включите свой аппарат и подождите, пока пройдут 15 звонков.

- Аппарат работает в режиме автоответчика, и воспроизводится приветствующее сообщение.
- Автоответчик включен. Повесьте трубку или введите код удаленного доступа для работы с другими функциями.
- При включении автоответчика с телефона с дисковым номеронабирателем или системой импульсного набора у Вас нет возможности ввода кода удаленного доступа для работы с другими функциями.

## Пропуск приветствующего сообщения

После вызова своего аппарата нажмите кнопку [\*] в процессе прослушивания приветствующего сообщения.

- Аппарат пропускает непрослушанную часть приветствующего сообщения, и Вы имеете возможность начать процедуру записи своего сообщения после продолжительного звукового сигнала.

## Запись Вашего собственного сообщения (Маркерное сообщение)

Вы имеете возможность записать свое собственное сообщение после прослушивания последнего сообщения.

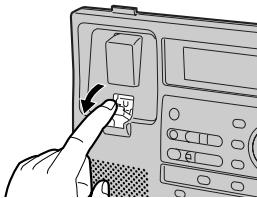
1. Дождитесь последовательности звуковых сигналов, подтверждающих окончание последнего сообщения, и подождите 10 секунд, прослушав еще 2 звуковых сигнала. Затем оставьте свое сообщение.
  2. После завершения процедуры повесьте трубку.
- Вы можете также записать свое собственное сообщение после удаления всех сообщений. После продолжительного звукового сигнала и прослушивания сообщения “Сообщений нет” подождите 10 секунд, прослушав еще 2 звуковых сигнала, а затем оставьте свое сообщение.

Система автоответа

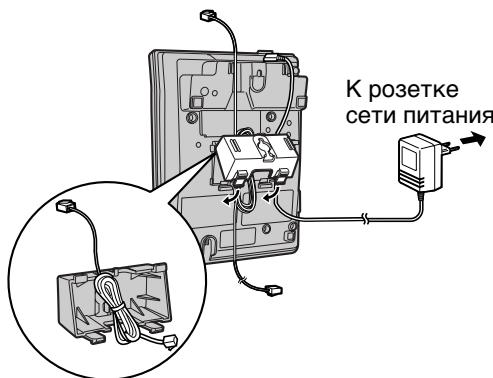
# Настенная установка аппарата

Данный аппарат может быть установлен на стене.

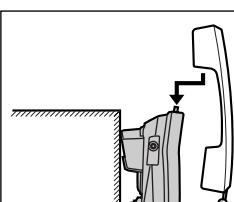
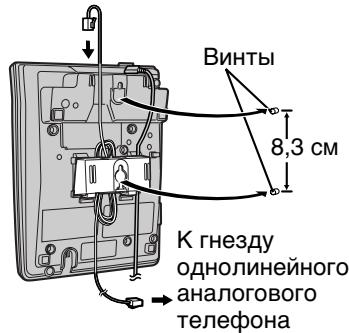
- 1 Надавите на фиксатор трубы до щелчка, чтобы трубка держалась на шпонке.



- 2 Подсоедините сетевой адаптер. Сложите телефонный шнур внутри настенного фиксатора и надавите на него в указанном стрелкой направлении.
  - Надпись “UP” (“Верх”) должна быть обращена вверх.



- 3 Завинтите Винты, используя трафарет для настенной установки. Подсоедините телефонный шнур. Установите телефонный аппарат, затем сдвиньте его вниз.



Для временной фиксации трубы в процессе разговора разместите ее указанным на рисунке способом.

## Трафарет настенной установки

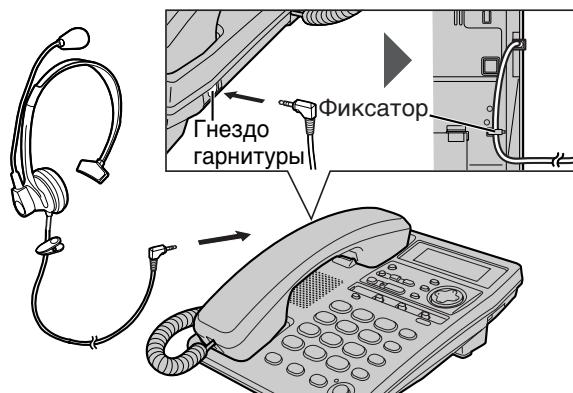


# **Дополнительная гарнитура**

Подключение гарнитуры к телефону позволяет разговаривать по телефону без помощи рук (Hands-Free). Пожалуйста, используйте только гарнитуру Panasonic KX-TCA89EX.

## **Подсоединение гарнитуры к телефону**

Подсоедините дополнительную гарнитуру к гнезду гарнитуры телефона, как показано ниже.



Если Вы хотите говорить в обычном режиме, то отключите гарнитуру.

### **Звонки и ответы на вызовы**

- 1** Нажмите [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET] для звонка или ответа на вызов.
  - Загорается индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET.
  - Если вы ошиблись при наборе номера, нажмите [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET] дважды и повторите набор номера снова.
- 2** После окончания разговора нажмите кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].
  - Индикатор погаснет.

### **Регулировка громкости динамика гарнитуры (4 уровня):**

При использовании гарнитуры нажмите VOLUME [ $\wedge$ ] или [ $\vee$ ].

- “● ●” показывает один уровень.
- При разговоре через гарнитуру Вы не можете переключить звонок на телефонную трубку простым её поднятием.
- Если при разговоре через гарнитуру Вы отключаете её от телефона при положенной телефонной трубке, то звонок переключится на громкую связь.
- При разговоре по громкой связи Вы можете перевести звонок на гарнитуру, подключив её к телефону.

**Полезная информация**

# Решение проблем

## Общие положения

Проблема	Способ устранения
Аппарат не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте установочные параметры (стр. 9—16).</li><li>Отсоедините сетевой адаптер. Подсоедините его вновь и повторите попытку.</li></ul>
Не работает звонок аппарата.	<ul style="list-style-type: none"><li>Звонок отключен (регулятор уровня громкости установлен в положение OFF). Установите громкость звонка на HIGH (полная громкость) или LOW (низкая громкость) (стр. 16).</li></ul>
Невозможно сделать исходящий звонок.	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь в правильном выборе режима набора номера (стр. 15).</li><li>Установлен режим блокировки набора номера. Для отмены режима см. стр. 48.</li><li>Набираемый номер относится к числу ограниченных для набора. Для отмены ограничения см. стр. 50.</li></ul>
Собеседник внезапно перестает Вас слышать в процессе разговора.	<ul style="list-style-type: none"><li>Возможно, в процессе разговора была нажата кнопка [MUTE]. Если на дисплее имеется символ “”, нажмите кнопку [MUTE].</li></ul>
Вы не можете запрограммировать некоторые режимы, такие как режим набора номера.	<ul style="list-style-type: none"><li>Программирование невозможно, когда трубка находится вне аппарата, горит индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET или когда пользователь просматривает информацию об абоненте.</li><li>При программировании не следует делать паузы длительностью более 60 секунд.</li></ul>
Вы не можете записать в память номер телефона.	<ul style="list-style-type: none"><li>Программирование не может быть осуществлено, если трубка не находится на аппарате и горит индикатор DIGITAL SP-PHONE/HEADSET.</li><li>При записи номера не допускайте пауз более 60 секунд.</li><li>Не вводите телефонный номер более 22 символов.</li><li>При использовании блокировки набора номера (стр. 48) или функции ограничения исходящих вызовов (стр. 49) Вы не сможете закрепить телефонный номер за одной из кнопок скоростного набора (от [M1] до [M3]).</li><li>Если на дисплее отображается “СПРАВОЧ-К ЗАПОЛН”, удалите одну из записей телефонной книги (стр. 40).</li></ul>



Проблема	Способ устранения
Во время программирования или поиска телефон начинает звонить и останавливает программирование/ поиск	<ul style="list-style-type: none"><li>Для ответа на вызов поднимите трубку или нажмите <b>[DIGITAL SP-PHONE/HEADSET]</b>. Начните сначала после того, как повесите трубку.</li></ul>
Аппарат не отображает телефонный номер вызывающего абонента.	<ul style="list-style-type: none"><li>Вам нужно подписаться на услугу Caller ID.</li><li>Если при просмотре списка вызывавших абонентов, списка повторного набора, телефонной книги, каталога скоростного набора, при программировании или при воспроизведении сообщения Вы получаете вызовы с информацией Caller ID (идентификации вызывающего абонента), информация о вызывающем абоненте может не отображаться.</li><li>Прочее телефонное оборудование может мешать работе телефона. Отключите другое оборудование, попробуйте снова.</li><li>Поступлению информации Caller ID могут препятствовать помехи от других электроприборов, подключенных к той же розетке.</li><li>Шум на телефонной линии может мешать работе Caller ID. Наведите справки в телефонной компании.</li></ul>
Дисплей выходит из списка звонивших абонентов.	<ul style="list-style-type: none"><li>Не останавливайтесь более чем на 60 секунд при просмотре/поиске.</li></ul>
Не удается перенабрать номер нажатием <b>[REDIAL]</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Если длина последнего набранного номера превышает 32 символа, то он не может быть автоматически правильно перенабран.</li></ul>

Полезная информация

## → Решение проблем

### Автоответчик

Проблема	Способ устранения
Автоответчик включен, но входящие сообщения не записываются.	<ul style="list-style-type: none"><li>Время записи установлено в позицию “ТОЛЬКО ПРИВЕТСТВ”. Выберите позицию “1МИНУТА”, “2МИНУТЫ” или “3МИНУТЫ” (стр. 20).</li><li>Память заполнена. Удалите некоторые или все сообщения (стр. 54).</li></ul>
Индикатор MESSAGE/SLOW TALK быстро мигает, выведена надпись “ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА” и не записываются новые сообщения.	<ul style="list-style-type: none"><li>Память заполнена. Удалите некоторые или все сообщения (стр. 54).</li></ul>
Вы не можете работать с автоответчиком с телефона с кнопочным (тональным) номеронабирателем.	<ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь в том, что Вы ввели правильный код удаленного доступа.</li><li>Автоответчик может не реагировать, если тональные сигналы слишком коротки для включения устройства. Нажмайте кнопки с небольшим усилием.</li><li>Автоответчик выключен. Включите его (стр. 59).</li></ul>
Невозможно работать с автоответчиком.	<ul style="list-style-type: none"><li>Кто-то работает с автоответчиком удаленно.</li><li>Устройство записывает сообщение.</li><li>Для ответа на звонок следует поднять трубку или нажать кнопку [DIGITAL SP-PHONE/HEADSET].</li></ul>
Во время воспроизведения сообщения не высвечивается информация о вызывавшем абоненте (стр. 53).	<ul style="list-style-type: none"><li>Информация о вызывавшем абоненте не будет отображаться, если список вызывавших абонентов обновлен или информация о вызывавшем абоненте удалена (стр. 25).</li></ul>

# **Инструкции по технике безопасности**

Особое внимание уделяйте приведенным ниже инструкциям по технике безопасности.

## **Меры безопасности**

- 1) Аппарат должен быть подсоединен к источнику питания только того типа, который предусмотрен в Инструкции по эксплуатации или указан в маркировке аппарата.
- 2) Если аппарат не эксплуатируется в течение продолжительного времени, базовый блок должен быть отсоединен от розетки сети питания переменного тока.

## **Установка аппарата**

### **Условия окружающей среды**

- 1) Запрещается эксплуатировать аппарат вблизи источников воды, например, ванн, раковин, моек и т.д. Следует также избегать влажных подвалов.
- 2) Аппарат следует размещать на удалении от источников тепла, например, радиаторов, кухонных плит и т.д. Не следует также размещать аппарат в помещениях с температурой ниже 5°C или выше 40°C.
- 3) Сетевой адаптер используется в качестве основного прерывающего устройства, поэтому убедитесь в том, что розетка сети переменного тока расположена/установлена рядом с аппаратом и легко доступна.

## **Расположение**

- 1) Не ставьте тяжелые предметы на верхнюю панель аппарата.
- 2) Не допускайте случаев падения на аппарат посторонних предметов или пролива жидкости. Не подвергайте аппарат воздействию излишнего дыма, пыли, механических колебаний или ударов.
- 3) Устанавливайте аппарат на ровную поверхность.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

ВО ИЗБЕЖАНИЕ СЛУЧАЕВ ПОЖАРА ИЛИ ПОРЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ  
ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ЛЮБОГО ВИДА ВЛАГИ.

При возникновении любой неисправности отсоедините аппарат от телефонной линии и подсоедините заведомо исправный телефон. Если заведомо исправный телефонный аппарат работает надлежащим образом, не подсоединяйте аппарат к телефонной линии до тех пор, пока не будет устранена неисправность. Если заведомо исправный телефонный аппарат не работает надлежащим образом, обратитесь в Вашу телефонную компанию.

**Полезная информация**

## Важные сведения

---

### Сетевой адаптер

На основании положений параграфа 2 Статьи 5 Закона Российской Федерации "О защите прав потребителей" производитель настоящим устанавливает срок эксплуатации сетевого адаптера в течение 7 лет с даты изготовления при условии, что сетевой адаптер применяется в строгом соответствии с требованиями документации и действующих технических стандартов.

### Меры предосторожности:

1. Запрещается изменять, модифицировать или ремонтировать сетевой адаптер.
2. Запрещается вынимать или вставлять кабель питания влажными руками.
3. Запрещается наступать на кабель питания, располагать его в местах, где он или разъем питания могут быть повреждены.
4. Запрещается применять сетевой адаптер в местах, подверженных воздействию воды или сильно загрязненных местах.
5. Запрещается устанавливать сетевой адаптер в таких местах, где он может легко упасть или быть поврежденным сильным колебаниям.
6. Запрещается применять сетевой адаптер в сетевых розетках с некачественным соединением.
7. Запрещается применять сетевой адаптер для работы с напряжением питания, отличным от 230 В переменного тока.
8. Запрещается применять сетевой адаптер с любым другим оборудованием.
9. Регулярно удаляйте любую грязь с кабеля питания.
10. Если аппарат не эксплуатируется в течение продолжительного времени (несколько месяцев и более), отсоедините сетевой адаптер от розетки сети питания переменного тока.

## Спецификация

---

**Источник питания:** Адаптер переменного тока (230 В, 50 Гц)

**Мощность:** Режим ожидания: примерно 2,4 Вт  
Максимальная мощность: примерно 3,0 Вт

**Размеры (В x Ш x Г):** Примерно 95 мм x 167 мм x 224 мм

**Вес:** Примерно 680 г.

**Режимы набора номера:** Тональный (DTMF)/Импульсный

**Окружающая среда:** температура 5 °C – 40 °C

Спецификация может быть изменена без уведомления.

Произведено Киущу Мацушита Электрик (Малайзия) Сdn. Бхд.  
Сенай Малайзия

Manufactured by Kyushu Matsushita Electric (Malaysia) Sdn. Bhd. Senai  
Malaysia

**PQQX13572ZA-BM** F1202-0 Ⓡ